

Przeгляд

PIASECZYŃSKI

92 (4)
2016

ISSN 2300-5688

OD 2 MARCA
ZNAJDŃ NAS PAŃSTWO
POD NOWYM ADRESEM

Sierakowskiego 12 a
(przy placu Kisiela)

Serdecznie zapraszamy
do odwiedzin

reklama@przeглядpiaseczynski.pl
drobne@przeглядpiaseczynski.pl

PIASECZNO || GÓRA KALWARIA || KONSTANCIN-JEZIORNA || LESZNOWOLA || PRAŻMÓW || TARCZYN



Wsiąść
do pociągu
punktualnie?
s. 4



O czym marzą
mieszkańcy Runowa?
Rozmowa z sołtys
Lidią Pułkownik
s. 7



Czar starych
samochodów,
czyli 51. Rallye
Monte Calvaria
s. 13

Paliwo na kradzionych „blachach”

POWIAT PIASECZYŃSKI

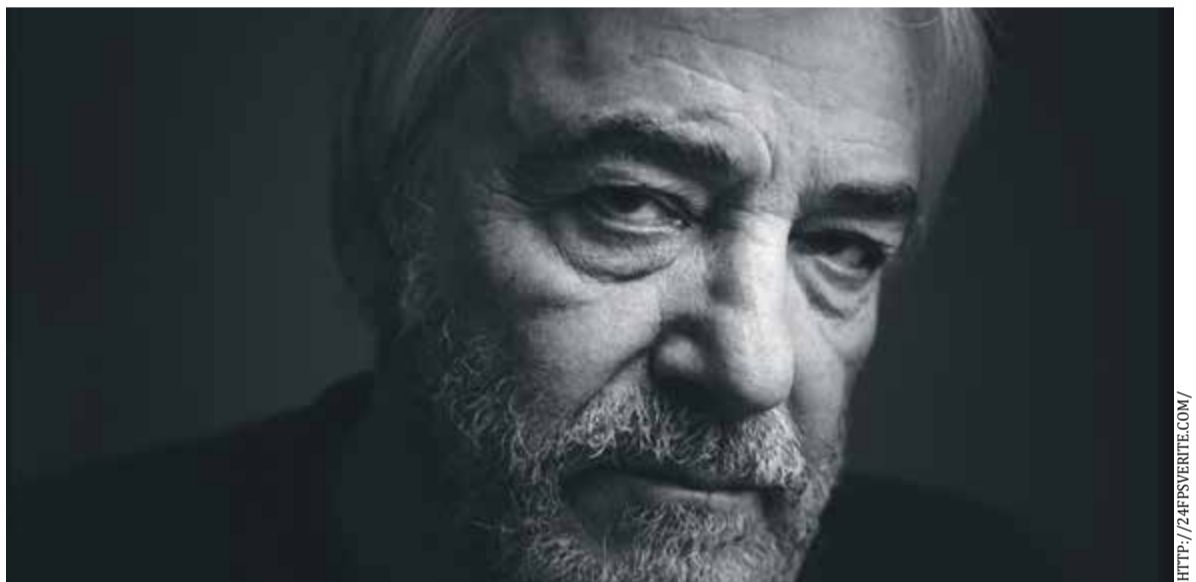
Kierowcom w naszym powiecie coraz częściej znikają tablice rejestracyjne z samochodów. W lutym największym zainteresowaniem złodziei cieszyły się ople.

W ostatnich dwóch tygodniach w Powiatowej Komendzie Policji odnotowano kilkanaście zgłoszeń od właścicieli pojazdów. Najczęściej tablice znikają w Piasecznie i Łazach. – Głównie są one wykorzystywane do kradzieży paliwa – informuje rzecznik komendy powiatowej Jarosław Sawicki. Przyznaje, że tego typu zdarzenia mają też miejsce na piaseczyńskich stacjach. Jednak wachlarz

dokończenie na s. 2



Pożegnanie Żuławskiego



GÓRA KALWARIA

W poniedziałek 22 lutego na cmentarzu rzymskokatolickim, pochowano reżysera Andrzeja Żuławskiego. Polski twórca zmarł 17 lutego.

Andrzej Żuławski był reżyserem, aktorem, scenarzystą i pisarzem. Urodził się 22 listopada 1940 r. we Lwowie. Wyreżyserował m.in. „Opętanie”, „Diabła”, „Szamankę”, „Wierność” oraz „Kosmos”. Zmarł w wieku 75 lat w Warszawie, po długiej walce z chorobą nowotworową. Pochowany został na cmentarzu w Górze Kalwarii, przy

ul. Kalwaryjskiej, w grobie jego ojca. Nie było obrządku i księdza. Urnę z prochami zakopywali: brat reżysera, Sophie Marceau oraz trzej synowie. Na pogrzebie pojawili się jego przyjaciele i ludzie kultury, m.in. Daniel Olbrychski, Stefan Friedmann, Andrzej Seweryn, Janusz Olejniczak.

Joanna Grela

HTTP://ZAFISVERITE.COM/



budujemy dla Ciebie

DOM Z OGRÓDKIEM
w Grodzisku Mazowieckim
już od 350 000 zł.

POWIERZCHNIA
od 84m² do 150m²
BLISKO WKD

www.makbud.pl 607 702 802



Top
Market

WIELKIE OTWARCIE!

SOBOTA 27 lutego o godz. 9:00
Nowa Iwiczna, ul. Krasickiego 44



ZAPRASZAMY!



Uczestnicy uroczystości wraz z nowo mianowaną panią Kapitan

Chwała Bohaterom

19 lutego 2016 roku w Zalesiu Górnym odbyła się uroczystość awansowania, decyzją Ministra Obrony Narodowej, do stopnia kapitana Wojska Polskiego pani porucznik, żołnierza Armii Krajowej Marii Elwertowskiej.

W uroczystości udział wzięli: Wojskowy Komendant Uzupełnień Warszawa-Mokotów ppłk Mariusz Muskus, Burmistrz Miasta Piaseczna Zdzisław Lis, Przewodniczący Rady Miejskiej Piotr Obłóza, sołtys Zalesia Górnego Ewa Molenda-Stroińska, rodzina kapitan Marii Elwertowskiej i inni zaproszeni goście.

Maria Elwertowska żołnierz AK była kierowniczką kancelarii i sztyfrantką w zgrupowaniu oddziałów AK na Kielecczyźnie, planowanych do użycia w walce pod kryptonimem „Burza” (1944 rok).

Pani Kapitan na prośbę gości biorących udział w uroczystości mianowania opowiedziała początek akcji „Burza”, wymarsz oddziałów w okolicy Przysuchy, rozmowy z jednym

z dowódców ppłk. Antonim Żółkiewskim pseudonim „Lin”, który wpajał walczącej młodzieży, że najważniejsza jest wiedza, że po wojnie powinni studiować, aby stać się awangardą społeczeństwa. Dowódcą Korpusu był pułkownik Jan Zientarski „Mieczysław”.

Maria Elwertowska pełniła rolę szefa kancelarii dowódcy, między innymi do jej obowiązków należało nawiązywanie poprzez radiostację kontaktów z Londynem i dowództwem AK, odbieranie zaszyfrowanych

rozkazów i przekazywanie meldunków. We wcześniejszym okresie przenosiła broń i amunicję na teren getta w Warszawie.

Ta krótka notatka na temat losów żołnierzy AK, pani Marii i jej dowódców, zupełnie nie obrazuje ich walki i bohaterstwa. Mam nadzieję, że zdrowie pani Kapitan pozwoli mi na dłuższą rozmowę z nią, dziś na koniec mogę tylko napisać – Chwała Bohaterom. Bardzo wzruszająca uroczystość.

Tekst i zdjęcia
Małgorzata Szturowska



Akt mianowania

Nowoczesna z nowymi strukturami



FOT. PIOTR KANDYBA

W piątek 19 lutego posłanka Nowoczesnej, Kamila Gasiuk-Pihowicz, zapowiedziała budowanie struktur partii w powiecie piaseczyńskim.

Jest to związane m.in. z wysokim wynikiem, jaki Nowoczesna zanotowała podczas wyborów – aż 16% poparcia. Liderem piaseczyńskiej Nowoczesnej jest znany działacz lokalny Piotr Kandyba.

Posłanka przyznała, że planowane jest spotkanie z mieszkańcami. Zapowiedziała również, że warunkiem koniecznym, który należy spełnić, by zostać członkiem partii, jest rekomendacja trzech innych członków.

Paliwo na kradzionych „blachach”

dokończenie ze s. 1

pomysłów na użycie fałszywych tablic w działalności przestępczej jest znacznie szerszy. Nie będziemy ich wyliczać, by nie inspirować kolejnych złodziei.

Co grozi za kradzież tzw. „blach”? Z tym jest duży problem. Tablice rejestracyjne bowiem zgodnie z obowiązującym prawodawstwem nie mogą być traktowane ani jako dowód tożsamości, ani jako mienie. Wysokość kary zależy więc ostatecznie od tego, jakiego przestępstwa czy wykroczenia się dopuszczono z użyciem „fałszywych” tablic rejestracyjnych. Jednorazowa kradzież paliwa z racji wartości „łupu” będzie tylko wykroczeniem, podobnie jak posługiwanie się utrudniającymi identyfikację tablicami.

– W Europie Zachodniej byłoby to traktowane jako przestępstwo, co wydaje się dobrą praktyką – opiniuje Sawicki.

Jedno jest pewne – właściciel samochodu, który pozostał bez tablic rejestracyjnych, powinien ten fakt zgłosić jak najszybciej policji. I zartoszyczyć się o nowe, bo jazda bez nich grozi mandatem opiewający na kwotę od 20 do 500 złotych, a nawet utratą dowodu rejestracyjnego. Nowe tablice (niezależnie od tego, czy wystarczy tzw. „wtórnik”, czy musimy przerejestrować samochód) oznaczają wydatek od 53 do 513 złotych za sztukę (w zależności od tego, jakiego rodzaju tablice posiadaliśmy wcześniej). Zgodnie z przepisami do czasu ich wydania samochód powinien stać na parking. Maksymalnie procedura uzyskiwania nowych tablic w wydziale komunikacji trwa 14 dni.

Tekst i zdjęcia Joanna Ferlian



Skradziony mercedes, materiały budowlane i nielegalna linia produkcyjna

Podczas kontroli drogowej, policjanci z Piaseczna zatrzymali mercedesa sprintera bez przedniej tablicy rejestracyjnej holującego innego mercedesa osobowego. Sprawdzenie trzeźwości wykazało 2 promile alkoholu w organizmie u 32-letniego kierowcy. Dalsze czynności sprawdzające ujawniły, że mercedes sprinter jest samochodem skradzionym w Raszynie w 2014 roku. 32 i 37-letni mężczyzna (pasażer mercedesa) zostali zatrzymani do dalszych wyjaśnień. Dokonano również kontroli miejsca

zamieszkania obu mężczyzn. Kryminalni z Piaseczna ujawnili w jednej z piwnic linię produkcyjną papierosów oraz 50 kilogramów tzw. krajanki oraz opakowania znanych firm tytoniowych. Sprawdzone również garaż, tam odnaleziono materiały budowlane skradzione kilka dni temu z jednej z budów. Sprawa nabrała charakteru rozwojowego, policjanci nie wykluczają, że dwaj panowie brali udział również w innych przestępstwach.

Na podstawie
KPP Piaseczno – RF



Konserwator zabytków odwołany

MAZOWSZE

Odwołanego w piątek Rafała Nadolnego z funkcji Mazowieckiego Konserwatora Zabytków zastąpi na tym stanowisku Barbara Jezierska, która była MWKZ w latach 2007-2011.

W piątek 19 lutego wojewoda Zdzisław Sipiera, w uzgodnieniu z dr Magdaleną Gawin – Generalnym Konserwatorem Zabytków, odwołał Rafała Nadolnego z funkcji



MAZOWIECKI
WOJEWÓDZKI
KONSERWATOR
ZABYTKÓW

Mazowieckiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków. W poniedziałek 22 lutego na stanowisko MWKZ została powołana Barbara Jezierska, która pełniła tę funkcję w latach 2007-2011.

Rafał Nadolny pełnił swoją funkcję od 2011 roku.

Ponieważ Nadolny był przeciwny ustawieniu pomnika smoleńskiego

na Krakowskim Przedmieściu, przez cały weekend snuto insynuacje, jakoby miał być to powód jego odwołania.

W poniedziałek Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego wydało jednak specjalny komunikat, w którym zaprzecza powiązaniu sprawy pomnika smoleńskiego z odwołaniem Nadolnego. Decyzja w sprawie odwołania MWKZ, jak czytamy w komunikacie, wynikała z „oceny merytorycznej dotychczasowej działalności MWKZ oraz konsultacji z organizacjami społecznymi zajmującymi się opieką nad zabytkami. Zastrzeżenia budziły w szczególności zaniechania MWKZ w zakresie obejmowania ochroną cennych kulturowo obiektów poprzez wpis do wojewódzkiej ewidencji zabytków i rejestru zabytków.

Wojewódzcy konserwatorzy zabytków odpowiedzialni są za realizację jednego z podstawowych zadań państwa tj. strzeżenia dziedzictwa narodowego.

Wobec negatywnej oceny działalności dotychczasowego MWKZ Generalny Konserwator Zabytków przychylił się do decyzji wojewody mazowieckiego. Minister Kultury nie miał z tą decyzją nic wspólnego”.

Joanna Grela

Jak bogate są nasze gminy?

POWIAT

Ministerstwo Finansów co roku szacuje dochody gmin z podatków w przeliczeniu na jednego mieszkańca. Z wycień resortu na 2016 rok wynika, że polskie gminy się bogacą oraz że maleje różnica między najbogatszymi a najbiedniejszymi gminami.

Średni dochód podatkowy na jednego mieszkańca dla wszystkich gmin w kraju, czyli tzw. wskaźnik Gg na rok 2016, jak podaje Polska Agencja Prasowa, wynosi 1 514,27. Najbogatsza gmina w Polsce to Kleszczów w województwie łódzkim, z wynikiem 35 179,49 zł, ale już na drugim miejscu jest gmina Rząśnia z kwotą 7 209,59 zł. Najmniejszy dochód ma w 2016 roku zanotować gmina Przytuły w województwie podlaskim, czyli 387,47.

Gminy z powiatu piaseczyńskiego, poza jedną, przekraczają średni



wskaźnik Gg. Najwyższy osiągnąć ma Konstancin-Jeziorna z kwotą 4 646,37 zł, na drugim miejscu w powiecie jest zaś Lesznowola z kwotą 3 411,44 zł. Dochód podatkowy na jednego mieszkańca gminy Piaseczno to 2 570,81, gminy Tarczyn 1 753,52, a gminy Góra Kalwaria 1 702,55 zł. Najniższy i nieprzekraczający średniego wskaźnika Gg dla kraju, osiągnąć ma gmina Prażmów z kwotą 1 366,81 zł.

Większość gmin z naszego powiatu odnotować ma wzrost dochodu podatkowego względem roku 2015, poza Lesznowolą, której wskaźnik z poprzedniego roku wynosił 3 773,29 zł.

Podstawą do wycień resortu stanowią dane ze sprawozdania o dochodach podatkowych gmin za 2014 rok wg stanu na dzień 30.06.2015 r.

Joanna Grela na podstawie PAP



Zaczytaj się

W środę 17 lutego odbyło się kolejne spotkanie z cyklu „Zaczytaj się w Piasecznie” organizowane przez Bibliotekę Publiczną Miasta i Gminy Piaseczno. Tym razem lektorami dla młodych słuchaczy byli starosta Wojciech Ołdakowski i członek zarządu Katarzyna Paprocka. Maluchy z przedszkola nr 10 mogły wysłuchać „Przygód Lisa Witalisa” Jana Brzechwy. Dostały również niespodziankę – książeczkę o Urzeczcu wraz z kolorówką.

Redakcja

R E K L A M A

Centrum Medyczne eMKmed
Lekarze Specjaliści
Przyjazna Opieka Medyczna
www.emkmed.pl

eMKmed
rodzinne centrum medyczne

Przychodnia czynna
od 7.00 do 20.00
od poniedziałku do soboty

Dr MONIKA DZWONKOWSKA laryngolog
dla dzieci i dorosłych przyjmuje w poniedziałek 14.30-16.30

- lekarze specjaliści
- badania USG
- EKG - opis w 20 min
- ECHO-serca
- HOLTER
- spirometria
- rehabilitacja dzieci i dorosłych
- badania analityczne
- badania diagnostyczne

Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej
Góra Kalwaria
ul. Por. Jana Białka 5
tel. 22 262 86 86
tel. kom. 887 130 130
514 100 264

R E K L A M A

NOWE DOMY 4 km od Piaseczna
Dostępne od zaraz!
cena 479.000 zł

program MDM

kontakt:
887 500 477

OKAZJA !!!

SPRZEDAM DOM W STANIE SUROWYM OTWARTYM
ŁOŚ POWIAT PIASECZNO

Cena: 290.000 zł
Działka: 1.502 m²
Dom: 161,32 m²
Media: woda, energia

Cena uwzględnia stan surowy otwarty oraz wartość działki

www.dzialki-los.pl
Tel: 691 120 733

Cena : 290.000 zł

Stoi na stacji lokomotywa

PIASECZNO

Podróżowanie pociągiem między Piasecznem a Warszawą jest ostatnio zajęciem bardzo ekscytującym. Pasażerowie nigdy nie wiedzą co, gdzie i kiedy ich czeka.

Poniedziałkowy ranek. Kilkadziesiąt osób czeka na pociąg na peronie w Piasecznie.

– Pociąg Kolei Mazowieckich z Radomia do Warszawy Wschodniej przyjedzie z opóźnieniem około 10 minut. Opóźnienie pociągu może ulec zmianie – informuje megafon. Ze zdziwieniem zauważam brak większej reakcji emocjonalnej.

– To przecież standard i norma – wyjaśnia mi zachowanie oczekujących młody mężczyzna. Czyli do wszystkiego można się przyzwyczaić? Większość osób, które poprosiłam o

komentarz do podróżowania ostatnio koleją, ogranicza się do wymownego milczenia.

– Może lepiej nie będę komentować, bo to się nie nadaje do publikacji – mówi Julia, licealistka.

– A ja chętnie skomentuję – mówi młoda kobieta pracująca w stolicy. – Mieszkam tu od lipca i to, jak jeżdżą te pociągi, to jest jakiś skandal. Rano to jeszcze pół biedy, ale nie pamiętam, kiedy z pracy wróciłam bez przygód.

W poprzednich latach pasażerowie nauczyli się już, że zimą pociąg się spóźnia, bo zamarzła trakcja albo tory. Latem z kolei tory się topią od gorąca. Wiosną i jesienią mogą być wichury łamiące drzewa. Potem doszedł remont na stacji Okęcie, a teraz remont linii radomskiej na odcinku od Okęcia do Czachówka Południowego. Zawiązane z tym utrudnienia są niejako „wliczone w cenę” luksusu, jaki czeka pasażerów po zakończeniu przebudowy trasy.

Nad linią radomską jednak wisi chyba jakiś fatum. Pasażerowie już dowcipkują „powiedźcie, że pociąg się nie spóźnił, to będzie jakiś nius” pisze internauta w komentarzu pod kolejną informacją o wstrzymaniu ruchu.

W ciągu ostatnich kilku tygodni ruch wstrzymały: kilka niewybuchów znalezionych w trakcie prac remontowych w Piasecznie i na Okęciu (można obstawiać w ciemno, że to raczej początek serii niż koniec), trakcja zerwana przez dźwig oraz trakcja zerwana

przez drzewo, a ostatnio koparka, która wjechała w pociąg.

– Pociąg stoi. Na stacji albo pomiędzy. I nikt nie wie, ile to potrwa – irytuje się pani Małgorzata z Zalesia Dolnego. – A ja nie wiem, o której odbiorę dziecko ze szkoły, bo że nie do 17.00, kiedy zamykana jest świetlica, to pewnie.

Sami kolejarze czasem nawet nie wiedzą, jaką podać przyczynę zatrzymania.

– Ostatnio usłyszeliśmy, że stoimy, ponieważ pociągi się krzyżują – nie ukrywa rozbawienia pasażerka. – Kto wie, może powstanie krzyżówka, która pozwoli przelatywać nad utrudnieniami?

Z dwojga złego lepiej stać w ciepłym pociągu. Gorzej jak czeka się półtorej godziny na otwartym peronie i bez informacji o tym, kiedy pociąg się pojawi, bo... zamarzł megafon.

– Jeśli rano idziesz na dworzec i teoretycznie masz kilka minut do odjazdu twojego pociągu, a na stacji jakiś stoi, to z pewnością jest to ten, który zgodnie z rozkładem powinien odjechać 15 lub 30 minut temu – wyjaśnia mi strategię młoda dziewczyna. – I lepiej w niego wsiąść, bo któż to wie, kiedy będzie następny?

Tekst i zdjęcia Joanna Ferlian



POWIAT NA SYGNALE

Próba okradzenia butik

W jednym z piaseczyńskich centrów handlowych miała miejsce próba kradzieży markowych ubrań. 57-letnia kobieta odwiedziła butik, w którym wzięła do przymierzalni spodnie, koszule i bluzy o łącznej wartości 1 200 złotych. W przymierzalni usunęła klipsy zabezpieczające z kilkunastu sztuk ubrań, zwróciła część ubrań sprzedawczyni i próbowała wyjść ze sklepu. W czasie próby wyjścia z butik na bramce odezwał się alarm, ponieważ klipsy zabezpieczające nie były jedynym środkiem zabezpieczającym, o czym nie wiedziała złodziejka. Kobieta zatrzymała ochrona, po czym zostali wezwani policjanci. Mundurowi ustalili, że wartość skradzionych ubrań wyniosła niemal 1 200 złotych. Za ten czyn 57-letnia kobieta usłyszy zarzuty. Kodeks karny przewiduje za kradzież karę pozbawienia wolności od 3 miesięcy do 5 lat.

Zatrzymany 19-latek podejrzany o kradzieże samochodów i skuterów

W listopadzie zeszłego roku na terenie gminy Góra Kalwaria zaczęła się fala kradzieży i włamań. Piaseczyńscy kryminalni ustalili, że w wypadku trzech kradzieży samochodów marki daewoo tico, dwóch skuterów, a także włamań do dwóch sklepów stoi jedna i ta sama osoba. Sprawca kradł z samochodów i pomieszczeń co cenniejsze przedmioty, które tam pozostawiono.

Działania operacyjne piaseczyńskich kryminalnych doprowadziły do zatrzymania mężczyzny podejrzanego o dokonanie tych przestępstw. Okazał się nim 19-letni mieszkaniec

Warki. Ustalono również, że to ten mężczyzna jest odpowiedzialny za kradzież i spalenie daewoo tico w nocy 27 grudnia 2015 w pobliżu miejscowości Chynów.

Sprawa jest rozwojowa i policjanci nie wykluczają, że lista przestępstw, które ma on na swoim koncie, może jeszcze wzrosnąć, ale pomimo młodego wieku podejrzany nie uniknie odpowiedzialności za swoje czyny.

Kradli i oddawali na złom kratki kanalizacyjne

W sobotę późnym wieczorem policjanci z zespołu wywiadowczo-patrołowego z Piaseczna zatrzymali dwóch mężczyzn podejrzanych o dokonywanie na terenie miasta kradzieży żeliwnych krutek kanalizacyjnych znajdujących się wzdłuż ulic. Policjanci ustalili, że już od pewnego czasu, głównie nocą, dochodzi do kradzieży krutek kanalizacyjnych w różnych miejscach Piaseczna. Niezabezpieczone otwory kanalizacyjne stanowią duże zagrożenie zarówno dla kierowców i ich samochodów, jak i pieszych. Funkcjonariusze do policyjnej celi doprowadzili 56- i 37-letniego mężczyznę. Jak ustalono, mężczyźni ci rozbijali, a następnie sprzedawali do skupu złomu skradzione kratki kanalizacyjne. Za ten czyn grozi im kara pozbawienia wolności od 3 miesięcy do 5 lat.

Sprzedż fałszywych akcesoriów

Policjanci z wydziału do walki z przestępczością gospodarczą Komendy Powiatowej Policji w Piasecznie weszli do jednego z domów w Górze Kalwarii, gdzie ujawnili przeróżne ak-



cesoria do telefonów komórkowych, komputerów oraz do pielęgnacji ciała. Były tam m.oin. ładowarki, przewody USB, folie ochronne, myszki komputerowe, słuchawki, podkładki oraz przyrządy do pielęgnacji stóp. Wszystkie akcesoria opatrzone były znakami firmowymi znanych światowych marek, ale jak ustalono, były to podróbki. Szacunkowa wartość zabezpieczonego towaru to ponad 31 tysięcy złotych. Akcesoria były przygotowane do sprzedaży, również do sprzedaży wysyłkowej. Do klientów towary trafiały najczęściej za pośrednictwem jednego ze znanych portali internetowych zajmującego się pośrednictwem w sprzedaży. Akcesoria policjanci zabezpieczyli, a sprzedawcy podrobiony towar, 30-letniemu mężczyźnie, może grozić do 5 lat pozbawienia wolności.

Na podstawie KPP Piaseczno – RF



O G Ł O S Z E N I E

OBWIESZCZENIE STAROSTY PIASECZYŃSKIEGO

Na podstawie art. 11f ust.3 i 4 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (t.j. Dz.U. z 2015 r., poz. 2031 ze zm.) zawiadamia, że w dniu 11 lutego 2016r., na wniosek Zarządu Powiatu Piaseczyńskiego, ul. Chyliczkowska 14, 05-500 Piaseczno, została wydana decyzja Starosty Piaseczyńskiego nr 5/2016 (nr rej. ARB.6740.1.1.2016.PK), o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej polegającej na: „rozbudowie drogi wraz z budową mostu przez rzekę Jeziorkę w miejscowości Obórki, gmina Konstancin-Jeziorna, w ciągu drogi powiatowej Nr 2801W”. Decyzji nadano rygor natychmiastowej wykonalności.

Działki w projektowanym pasie drogi powiatowej (działki w nawiasie – powstałe z podziału, wyłuszczone do przejęcia):

nieruchomości z obrębów ewidencyjnych Obórki, gm. Konstancin-Jeziorna – obszar wiejski, oznaczone wg katastru numerami:

27(27/2, 27/1); 51(51/5, 51/4); 54(54/2, 54/1); 29/1; 29/2; 28; 30;

Działki pod ograniczenie w korzystaniu z nieruchomości w związku z inwestycją:

Nieruchomości z obrębów ewidencyjnych Obórki, gm. Konstancin-Jeziorna – obszar wiejski, oznaczone wg. katastru numerami (*art. 20 a ustawy ZRID): 38; 40; 52; 180; 181; 39*; 50*;

Z treścią decyzji nr 5/2016 z dnia 11 lutego 2016 r. na realizację inwestycji drogowej oraz załączonymi do niej materiałami można zapoznać się w Starostwie Powiatowym w Piasecznie, ul. Chyliczkowska 14, 05-500 Piaseczno, pokój 134, od pon. do piąt. w godzinach 8-16. Od ww. decyzji służy prawo wniesienia odwołania do Wojewody Mazowieckiego, za moim pośrednictwem, (Starosta Piaseczyński, ul. Chyliczkowska 14, 05-500 Piaseczno), w terminie 14 dni od dnia jej publicznego ogłoszenia. Zgodnie z art. 49 ustawy Kodeks postępowania administracyjnego doręczenie uważa się za dokonane po upływie czternastu dni od dnia publicznego ogłoszenia.

Nr rej. ARB.6740.1.1.2016.PK

Starosta Piaseczyński

Kolejny wielki market

PIASECZNO

Prawdopodobnie niebawem w sąsiedztwie outletu pojawi się sklep budowlany Dom i Ogród.

Na pustych działkach przy ul. Energetycznej, tuż za rondem przy Fashion House, Evi Sp. z o.o. planuje zbudować market budowlany. Ul. Energetyczna tym samym przejmie nie tylko ruch z outletu, ale jeszcze jednego marketu.

Czy w tej sytuacji rzeczywiście ma szansę stać się atrakcyjną alternatywą dla mieszkańców Józefostawia i Julianowa, których gmina od dawna przekonuje, że to korzystniejsza droga dojazdowa do i z ich miej-

scowości niż wąska ul. Geodetów? W każdym razie taka ma się stać po planowanej przebudowie skrzyżowania ulic Energetycznej i Geodetów (w założeniu ma tam znaleźć się rondo).

Inwestor, spółka Evi, o pozwolenie na budowę „wielofunkcyjnego zespołu handlowo-usługowego” z infrastrukturą towarzyszącą zabiega w starostwie od ubiegłego roku.

– Ponieważ projekt nie był do końca zgodny z warunkami zabudowy, wrócił do poprawek – informuje nas członek zarządu powiatu Ksawery Gut. Obecnie w starostwie można składać uwagi dotyczące oddziaływania inwestycji na środowisko. Ostatecznie decyzję środowiskową wyda Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Warszawie. Jeśli projekt

spełni warunki, starostwu pozostanie wydanie zgody na budowę.

Nowy market budowlany przy ul. Energetycznej może budzić pewne zaskoczenie. Mówiło się bowiem o tym, że w momencie rozbudowy Auchan pochłonie działkę, na której obecnie działa Leroy Merlin, a ten ostatni „przeniesie się” właśnie na ul. Energetyczną. Czy Piaseczno będzie miało dwa markety budowlane na odcinku kilkuset metrów? W starostwie żadne dokumenty dotyczące budowy Leroy Merlin się na razie nie pojawiły.

– Projekt taki się pojawił już jakiś czas temu, ale póki co nie udzielamy żadnych informacji na ten temat – powiedział nam rzecznik Leroy Merlin Maksymilian Pawłowski.

Tekst i zdjęcie Joanna Ferialn



Czy w miejscu zarośniętej działki pojawi się duży market budowlany?

W SKRÓCIE

Bezpieczniej w Marylce

Przy skrzyżowaniu przy cmentarzu w Marylce, gmina Tarczyn, pojawiły się lustra komunikacyjne. Poprawią one bezpieczeństwo na drodze i pomogą kierowcom wyjeżdżać z trudnego odcinka.

Plan do wglądu

Plan ul. Poprzecznej w Lesznowoli przedstawiono do wglądu mieszkańcom. Zmienić się ma szerokość pasa drogowego. Plan dostępny jest w Urzędzie Gminy Lesznowola od 16 lutego do 1 marca.

Zmiana godzin

Nieodpłatna pomoc prawna dla mieszkańców gminy Prażmów do-

stępna jest w Urzędzie Gminy. Obecnie zmieniono godziny urzędowania prawników. Mieszkańcy mogą skorzystać z ich pomocy od poniedziałku do piątku w godzinach od 12.00 do 16.00.

Sonda w Piasecznie

Na stronie Urzędu Miasta i Gminy w Piasecznie dostępna jest sonda z jednym tylko pytaniem – „Czy w Piasecznie, wzorem innych miast, powinniśmy zakazać występów cyrkowych z wykorzystaniem zwierząt?”. Wypełnienie ankiety trwa kilka sekund. Można ją znaleźć na stronie głównej pod informacjami o aktualnych wydarzeniach.

Redakcja

Drogi czytelniku!

Informuj i bądź poinformowany!

Jeśli znajdziesz się w centrum wydarzeń, jeśli jesteś świadkiem ciekawego zdarzenia

Skorzystaj z telefonu – napisz kilka słów, zrób zdjęcie i wyślij do nas na adres:

flesz@przekladpiaseczyński.pl

Najciekawsze wydarzenia zamieścimy w **Przełęcz Piaseczyński** w rubryce „Flesz piaseczyński”

Twoja aktywność zostanie nagrodzona

A R T Y K U Ł S P O N S O R O W A N Y

REKLAMA
w Przełęcz Piaseczyński

Telefon
501 091 480

SKŁAD BUDOWLANY
szeroki wybór materiałów budowlanych i wykończeniowych

- MIESZLANIK farb i tynków
- PARAPETY zewnętrzne i wewnętrzne

KRÓTKIE TERMINY REALIZACJI

SPRZEDAŻ GAZÓW TECHNICZNYCH FIRMY **Linde**

Dostawy na telefon: 731 440 420
Solec 141, 05-532 Baniocza
tel. 22 727 59 77 solec@kmsolec.pl

W naszej ofercie także
SPRZEDAŻ PASZ DLA ZWIERZĄT HODOWLANÝCH

GIERMEK BAZAREK PIASECZNO
ul. Szkolna 16 pawilon 9
tel. 602 326 068
sklep-giermek.pl

GRY PLANSZOWE

PASJONUJESZ SIĘ GRAMI PLANSZOWYMI?
Ja też! PRZYJDŹ! Pomogę, doradzę.

AHOJ PRZYGODO!
KOLONIE I OBOZY ŻEGLARSKIE
WAKACJE W SIOdle
W PRAWDZIwym PALACU W BRENNIEJ
Poznaj całą ofertę – www.obozy.pl
tel. 22 636 67 62, biuro@obozy.pl

COGITÓ

K PLUS Kamex
ul. Sielska 29, Siedliska, 05-500 Piaseczno
tel. 691-756-689, 22 750-42-34, fax 22 750-18-16
www.kamexplus.pl

NAWODNIENIA

- T-TAPE
- linie kroplujące
- rury PE
- zraszacze antyprzymrozkowe

Oferujemy produkty firmy:
InstalPlast łask

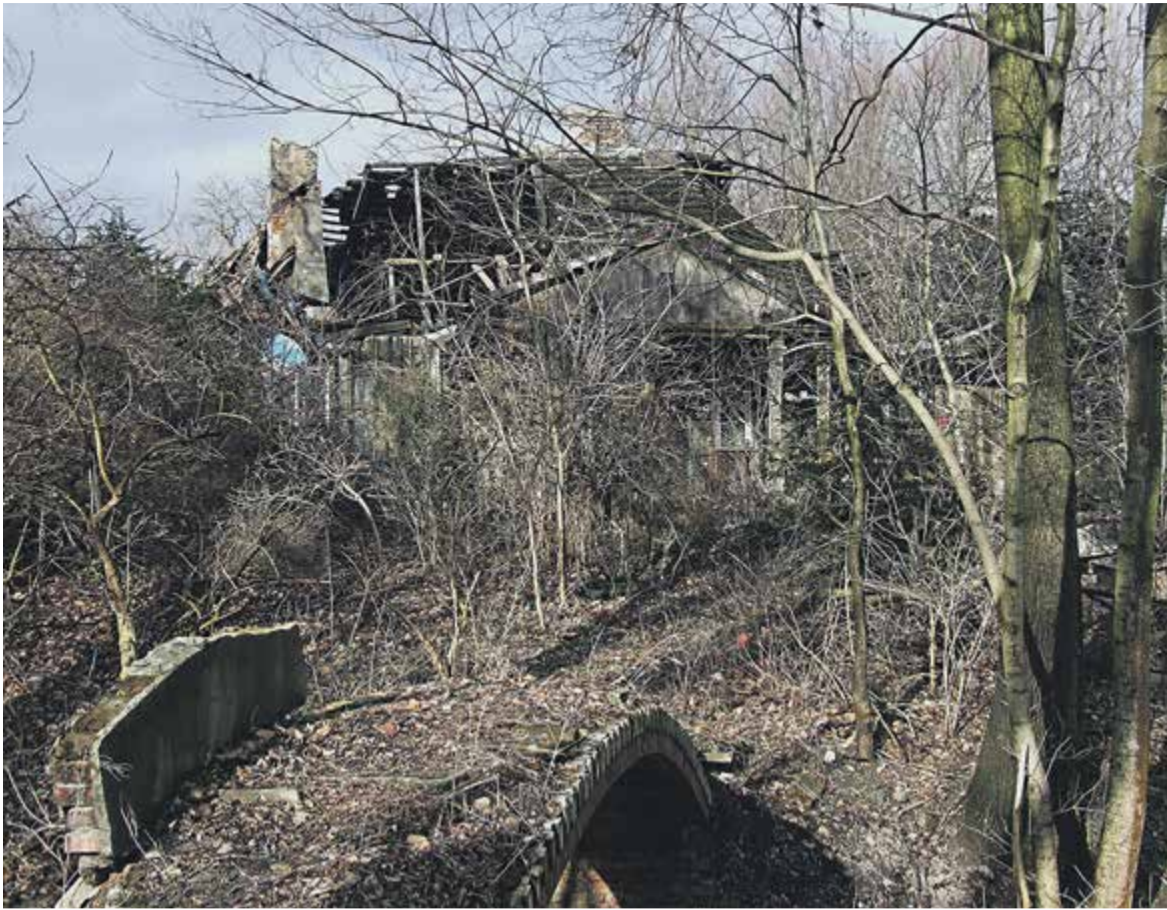
BELL' ISOLA
WOMAN'S FASHION

PRZYGOTUJ SIĘ Z NAMI
NA WIOSNĘ
Odzież damska w rozmiarze 36-52

GÓRA KALWARIA UL. PILSUDSKIEGO 7
PON, WT, CZW: 10-18 ŚR, PT: 10-20 SOB: 9-14
SKLEP INTERNETOWY: WWW.BELLISOLA.PL
FACEBOOK.COM/SKLEPBELLISOLA

KUPON RABATOWY
50%
NA DRUGĄ RZECZ

Tylko z kuponem – 24.02-12.03.2016
Rabat naliczany na tańszy produkt.
Nie łączy się z innymi promocjami.



Dwór w Turowicach znika

KONSTANCIN-JEZIORNA

Przy drodze z Góry Kalwarii do Konstancina-Jeziorny, w Turowicach, stoi drewniany dwór, który widać z drogi wyłącznie zimą i późną jesienią. Niedługo nie będzie go wcale.

Dwór zbudowany został na terenach należących niegdyś do rodu Szymanowskich, którzy byli właścicielami niedalekich Brześć, Kawęczyna i Łubnej.

Nie ma pewności, kto go wznosił. Badacze historii Konstancina do tej pory skłaniali się ku teorii, że to Bonawentura Marchwiński, jeden z bu-

downicznych włów wzdłuż Wisły. Nie ma jednak 100% pewności i możliwe jest, że wybudowali go jeszcze Szymanowscy.

Ten piękny modrzewiowy dworek powstał zapewne w XIX wieku, podobnie jak sąsiadujący z nim park. Dworek został opisany w 1871 roku przez komorników – parterowy, drewniany, na podmurowaniu z cegły, podpiwniczony. Posiadał 3 kominy, dach kryty gontem, od frontu i od tyłu drzwi zewnętrzne chroniły daszki na słupach drewnianych. Ściany były oszalowane, a narożniki ozdobione imitacją boniowania.

W zasadzie od 1871 roku się nie zmienił, z tym wyjątkiem, że właśnie zawalił mu się dach. To oczywiście

było nieuniknione, choć dwa lata temu w dachu widniała tylko nieduża dziura.

Warto obejrzeć dworek dopóki istnieje, choć zwiedzenie jego wnętrza grozi karą administracyjną oraz kalectwem lub śmiercią. Można za to przejść się przez piękny (naturalnie kompletnie zaniedbany) park, w którym stoi neogotycki pawilon prawdopodobnie z połowy XIX wieku, oraz dwa mostki z końca XIX wieku przypominające akwedukty, łączące brzegi naturalnego wąwozu.

Dwór został wykreślony z ewidencji zabytków. Jego stan jest opłakany, a po tegorocznej zimie jego dach w zasadzie przestał istnieć.

Tekst i zdjęcie Joanna Grela

STOCER otworzył oddziały

KONSTANCIN-JEZIORNA

W poniedziałek 15 lutego odbyło się uroczyste otwarcie dwóch wyremontowanych oddziałów w szpitalu im. prof. M. Weissa Mazowieckiego Centrum Rehabilitacji „STOCER” Sp. z o.o. w Konstancinie-Jeziornie.

Oddziały rehabilitacji i ortopedycznej zostały wyremontowane i wyposażone w nowoczesne urządzenia diagnostyczne. Dzięki temu pracownicy placówki będą mogli pracować na sprzęcie najwyższej jakości, w doskonałych warunkach, co zapewni także pacjentom komfort i poczucie bezpieczeństwa. W uroczystym otwarciu wzięli udział pani Ewa Kopacz, była premier, pan Adam Struzik, Marszałek Wojewódz-



twa Mazowieckiego, pani Elżbieta Lanc, członek Zarządu Województwa Mazowieckiego, pan Waldemar Kuliński, Dyrektor Urzędu Marszałkowskiego, pani Monika Sokulska, dyrektor Departamentu Nadzoru

Właścielskiego i Inwestycji w Urzędzie Marszałkowskim, pan Jacek Kozłowski, były Wojewoda Mazowiecki, oraz zarząd, dyrekcja, pracownicy i pacjenci Mazowieckiego Centrum Rehabilitacji „STOCER”. **AD**

Brak wyobraźni czy wrażliwości?

PIASECZNO

W Żabieńcu postrzelono kota z wiatrówki. Jak twierdzą weterynarze, nie był to odosobniony przypadek.

Osprawie zrobiło się głośno, kiedy o dramatycznej „przygodzie” swojego pupila opowiedział na portalu społecznościowym Piotr Kandyda. Kot został postrzelony w szyję. Komentatorzy nie zostawili suchej nitki na człowieku, który strzelił do zwierzęcia: „Trzeba być wyjątkowo podłym człowiekiem, by kaleczyć bez powodu zwierzę”; „Mam nadzieję, że drania szybko zlokalizujecie”; „Co za bezmyślny okrutnik tak się »zabawia«”?

Post został udostępniony ponad 90 razy, co oznacza, że dotarł do co najmniej kilku tysięcy osób. Sprawa została zgłoszona na policję, a losem zwierzęcia oraz poszukiwaniem sprawcy jego cierpienia zajęła się również Fundacja Animal Rescue Poland.

– Mamy pewne podejrzenia – mówi Piotr Kandyba. – Uważam, że nikt,

kto znęca się nad zwierzęciem, nie powinien zostać bezkarny.

Przypominamy, że znęcanie się nad zwierzęciem jest zagrożone karą nawet do dwóch lat więzienia.

Okazuje się, że przypadek kota Piotra Kandyby nie jest odosobniony. Weterynarze z kilku przychodni w gminie potwierdzili, że naszprowadzone śrutem zwierzęta trafiają do nich stosunkowo często.

– Ich stan zależy od tego, gdzie śrut trafi – poinformowała nas weterynarz z Bobrowca – najgorzej oczywiście, gdy śrut uszkodzi kręgosłup czy układ nerwowy.

Wiatrówka jest tym rodzajem broni, której zakup nie wymaga żadnych pozwoleń. Trudno sobie wyobrazić, by tak często miały miejsce nieszczęśliwe wypadki z udziałem zwierząt domowych, co oznacza, że zdarzają się ludzie, którzy traktują psy czy koty jak tarcze strzelnicze, za co powinni odpowiedzieć przed sądem.

Tekst i zdjęcie Joanna Ferlian



Mieszkające w domach jednorodzinnych koty zwykle korzystają z możliwości swobodnego poruszania się po okolicy

Informacje portalu www.piaseczno4u.pl

Wasza powieść – konkurs literacki dla debiutantów

Na portalu piaseczno4u ciągle trwa konkurs literacki dla debiutantów. Chętni, czytelnicy piaseczno4u, którzy nie opublikowali jeszcze żadnej własnej książki, mogą przesyłać kolejny proponowany fragment. W ten sposób powstaje powieść, którą napiszecie sami! Kolejny fragment został przygotowany przez wielu czytelników piaseczno4u, a na wyróżnienie zasługują prace przesłane przez Mirosławę Marię Dąbrowską, Agnieszkę Tepli-Skoczylas i Piotra Nowaka.

Przedstawiamy część fragmentu, jaki napisała Agnieszka Tepli-Skoczylas.

Anna szybkim krokiem podeszła do zaparkowanego w cieniu samochodu. Zwinnie wślizgnęła się na tylne siedzenie.

– Ile mamy czasu? – zapytała kierowcy, sprawnie pozbywając się spódnicy i żakietu.

– Co najmniej 15 minut. Jeśli pojedzie L-ką. Jak pójdzie do wiaduktu, do siódemki, to prawie pół godziny.

– Wystarczy – Anna wyciągnęła z leżącej na tylnym siedzeniu torby ubrania i kosmetyczkę.

Rafał, nieświadom tego, że jest obserwowany, powoli zmierzał do przystanku. Bez pośpiechu przeczytał rozkład jazdy autobusów i, upewniwszy się, że ma jeszcze kilka minut czasu, oddał

się bez reszty podziwianiu okolicznych budynków.

– 2 minuty – zakomunikował kierowca, zerkając na zegarek.

– Spokojnie, już skończyłam – Anna wrzuciła do torebki portfel i telefon.

– Jaki plan? Jedziemy za autobusem, czy będziemy czekać na miejscu?

– Moment – kobieta uważnie zlustrowała wzrokiem przystanek. Czekających było niewielu; trudno byłoby zgubić się w tłumie. Pomysł, który w tym momencie przyszedł jej do głowy, był dość ryzykowny. Z drugiej strony... szkoda było tracić taką okazję... błyskawicznie podjęła decyzję.

– Jesteśmy w kontakcie. Czekał na miejscu – rzuciła, pośpiesznie wysiadając. Ruszyła szybkim krokiem – był już najwyższy czas. Ludzie na przystanku ożywili się; Anna nie mogła widzieć ginącego za zakrętem odcinka drogi, jednak była pewna, że zbliża się autobus. Zaczęła biec.

O tym, co będzie się działo dalej możecie zdecydować, uczestnicząc w naszym konkursie. Proponowaną kolejną część powieści prosimy przesyłać w terminie do 5 marca na adres redakcji – piaseczno4u@op.pl.

Szczegółowe informacje dotyczące konkursu, cały dotychczas napisany fragment powieści, jak również regulamin dostępny jest na stronach piaseczno4u w dziale HydePark Młodych.

Mieszkańcy siłą Runowa

Z sołtys Runowa, Lidia Pułkownik, rozmawiała Agnieszka Deja.

Agnieszka Deja: Jakie zmiany zaszyły w ostatnich latach w Runowie?

Lidia Pułkownik: Jest tego trochę – na przykład poprawiliśmy boisko do piłki nożnej, siatkówki plażowej, ogrodziliśmy je i dzięki temu mieszkańcy mogą w lecie pójść i rozegrać mecz. Zrobiliśmy rondo w lesie, by autobus szkolny mógł zawracać, choć były osoby, które nie wierzyły, że nam się to uda zorganizować. Uregulowaliśmy sprawę placu, na którym stoi Klub Kultury. Sam Klub ze świetlicą powstał w 2015 roku. Poprzednią świetlicę budowali mieszkańcy w czynie społecznym. Chcieli mieć miejsce dla siebie, gdzie mogliby się spotkać, porozmawiać. Gdy wyburzaliśmy poprzedni budynek, wiele osób było wzruszonych, bo łączyły się z nim wspomnienia, często związane z całymi pokoleniami mieszkańców. Teraz mamy piękny, nowy budynek, z toaletami, przestronnymi salami, gdzie możemy nie tylko proponować mieszkańcom ciekawe zajęcia, ale też oddać go im jako miejsce spotkań. Cieszy mnie fakt, że młodzież może się spotkać w ciepłym, miłym miejscu, a nie stać gdzieś na uboczu drogi, gdzie nie jest bezpiecznie.

Poza tym utwardziliśmy drogi, te przez las i te we wsi – m.in. Pod

lasem i Chmielną. Zostały zrobione chodniki przy ul. Solidarności, wysypki przystankowe, postawiono nowe wiaty. Postawiliśmy nowe tablice informacyjne, które ułatwiają kontakt z mieszkańcami.

A.D.: Co jeszcze powinno według Pani pojawić się w Runowie?

L.P.: Marzymy o kanalizacji. Sporo już zainwestowano w to przedsięwzięcie, nie chcielibyśmy, by zostało zmarnowane. W Złotokłosie, z którym mamy wspólny projekt, położono już rurę kanalizacyjną, liczymy, że teraz czas na naszą miejscowość. Drugim naszym marzeniem jest remont ulicy Dobrej – przygotowanie odwodnienia, chodników i poprawa nawierzchni. To naprawdę stara droga, więc czas, by doczekała się remontu. Poza tym przydałby się nam chodnik do Głokowa. Poprawi to bezpieczeństwo mieszkańców, a także pozwoli stworzyć piękną trasę rowerową w gminie. W planach mamy też oświetlenie pod lasem, co może trochę odstraszy grających w naszej okolicy dziki.

A.D.: Jakby Pani opisała sferę kulturalno-społeczną tej miejscowości?

L.P.: O tym najlepiej opowie instruktor Klubu Kultury pod patronatem Centrum Kultury w Piasecznie, była pani sołtys, Kazimiera Kaczorowska-Szłak. **Kazimiera Kaczorowska-Szłak:** Mamy Klub Kultury, który został otwarty

30 maja 2015 roku. Prowadzimy zajęcia z funduszu sołectkiego jak zumba czy aerobik, hip-hop. Oprócz tego Centrum Kultury zapewnia instruktorów – naukę gry na instrumentach, emisję głosu, decoupage, gimnastykę dla osób dorosłych i zajęcia taneczne jak street dance dla dzieci i młodzieży. Oczywiście prowadzimy zajęcia plastyczne, rękodzieło, gry w gry planszowe, ping-ponga, szachy. Dzięki Miasteczku Westernowemu mamy też taniec kowbojski. W świetlicy mamy Xbox, piłkarzyki... To miejsce, gdzie młodzież może się spotkać, porozmawiać. Ale dorośli też spotykają się w świetlicy – na przykład na ostatki każdy przyniósł jakieś słodkości, była kawa, herbata, miła atmosfera. Organizujemy ogniska, wycieczki, spotkania z Mikołajem, bal karnawałowy, a nawet nocowanie w świetlicy!

L.P.: Mamy siłownię pod chmurką, jest też obiekt sportowy, gdzie poza meczami na przykład w siatkówkę, odbywały się też potańcówki na świeżym powietrzu. Był dzień promocji zdrowego żywienia z koncertem dla najmłodszych. Część zajęć organizowaliśmy z funduszu sołectkiego, bo wiedzieliśmy, że nie każdy może sobie pozwolić na postanie dziecka na dodatkowe warsztaty.

K.K.S.: W przyszłości może pojawią się zajęcia z tańca towarzyskiego, zajęcia teatralne czy klubik malucha. Staramy się wprowadzać nowe rze-



Mieszkańcy Runowa podczas imprezy plenerowej

czy, słuchamy mieszkańców, którzy zgłaszają nam swoje pomysły, a my robimy wszystko, by je zrealizować.

L.P.: Mamy też ekran, na którym mieszkańcy będą mogli wspólnie oglądać chociażby mecze. Oprócz tego prowadzimy fanpage na Facebooku, dzielimy się zdjęciami z imprez organizowanych w Runowie. Każdy może zobaczyć, jak świetnie bawimy się, spędzając wspólnie czas.

A.D.: Czy uważa Pani, że mieszkańcy Runowa są aktywni społecznie?

L.P.: Są bardzo i to cieszy. Zawsze, gdy organizujemy imprezy, przychodzą, bawią się. Gdy potrzebujemy kogoś wesprzeć, też mogą na nich liczyć. I co najważniejsze, są to nie tylko pojedyncze osoby, mieszkańcy, ale też firmy, które tu mają swoje siedziby. Na przykład Miasteczko Westernowe zapewnia dzieciom darmowe wejścia latem, prowadzą zajęcia w Klubie Kultury, można na nich liczyć w każdej sytu-

acji. Kolejka wąskotorowa organizuje nam raz w roku wycieczkę, miejscowe knajpki Villa Runów i restauracje przygotowują dla nas poczęstunki na święta. Firma Polflam wspiera nasze inicjatywy, choćby mikołajki dla dzieci. Zawsze, gdy zwracam się do firm z prośbą o pomoc, nie odmawiają. Pomogli na przykład naszej młodej mieszkance, finansując jej wyjazd na Mistrzostwa Świata w Hiszpanii. Zresztą nigdy nie musieliśmy za bardzo prosić mieszkańców o pomoc. Jeśli ktoś miał czas, chętnie przychodził, pomagał, robił to, co mógł, angażował się w rozwój Runowa.

A.D.: Co według Pani jest mocną stroną tej miejscowości?

L.P.: Współpraca mieszkańców, którzy robią coś dla innych. Spotkania, pikniki, imprezy, integrują lokalną społeczność, to jest piękne. Nie chciałabym tego stracić. Jestem dumna z ludzi i firm, które tu są.

Rezydencja

GÓRA KALWARIA
LUKSUS W PRZYSTĘPNEJ CENIE

tel. 608 547 548
www.rezydencjagorakalwaria.pl



Moja GÓRA KALWARIA

Strategia rozwoju

Główne strefy rozwoju miasta i gminy Góra Kalwaria na lata kolejne



Jak będzie wyglądać Góra Kalwaria w 2026? Zabierz głos w dyskusji

Gmina Góra Kalwaria rozpoczęła prace nad aktualizacją Strategii Rozwoju. Nowa strategia będzie obejmowała lata 2016-2026. Jest to przedsięwzięcie istotne dla lokalnej wspólnoty, które w zamyśle ma doprowadzić do stworzenia scenariusza osiągnięcia celów, a w efekcie transformacji sytuacji obecnej na projektowaną. Podejście systemowe do wyznaczania priorytetowych obszarów rozwoju dla gminy ma wspomóc podejmowanie kluczowych decyzji i koncentracji środków. Zrównoważony rozwój gminy ma zapewnić wzmacnianie wartości kulturowych, gospodarczych i społecznych przy uwzględnieniu uwarunkowań zewnętrznych i wewnętrznych. Dokument ten, będzie służył mieszkańcom, dlatego uważamy za niezbędny udział w tych pracach przedstawicieli społeczności lokalnej reprezentujących różne środowiska, między innymi: samorząd, przedstawicieli sektora publicznego, prywatnego i pozarządowego oraz konsultantów zewnętrznych.

Określone w Strategii cele rozwoju i związane z nimi działania będą decydowały o obliczu Góry Kalwarii w przyszłości. W związku z tym zachęcamy Państwa do włączenia się do prac nad tym dokumentem. W ramach projektu zostaną przeprowadzone badania ankietowe dotyczące jakości życia w gminie.

Ponadto będą mieli Państwo możliwość wyrażenia swoich opinii podczas spotkań warsztatowych, na których będziemy identyfikowali problemy, ale także mocne strony i potencjały do wykorzystania. Na spotkaniach zastanowimy się również nad tym, jak powinna wyglądać Góra Kalwaria w przyszłości i jak osiągnąć zakładaną wizję.

Cały dokument Strategii zostanie również poddany konsultacjom społecznym. Uwagi będzie można zgłaszać podczas bezpośredniego spotkania oraz za pomocą formularza on-line. Na bieżąco będziemy informowali o organizowanych badaniach i spotkaniach, na które już teraz serdecznie zapraszamy.

Gminie zależy przede wszystkim na udziale lokalnej społeczności i wypracowaniu takiej wizji rozwoju gminy, która będzie wynikiem wspólnych przemyśleń, potrzeb i możliwości. Mieszkańców zainteresowanych wzięciem udziału w pracach nad strategią zapraszamy do kontaktu z gminą drogą elektroniczną: konsultacje@gorakalwaria.pl. Liczymy na Państwa zaangażowanie, otwarte wyrażanie stanowisk i zgłaszanie inicjatyw. Aktualności dotyczące planowanych spotkań konsultacyjnych, dzięki którym możliwy będzie aktywny udział w dialogu ogłaszane będą na stronie www.gorakalwaria.pl, w prasie lokalnej i na fanpage fb.me/gminagorakalwaria.

Rada Seniorów w Górze Kalwarii rozpoczęła kadencję

3 lutego 2016 r. został ogłoszony skład Rady Seniorów gminy Góra Kalwaria. Jest to ciało doradcze, działające jako organ wspierający decyzje burmistrza. Rada Seniorów reprezentuje potrzeby i interesy osób starszych zamieszkałych na terenie miasta i gminy Góra Kalwaria. Liczy 12 członków, wszyscy pełnią swoją funkcję społecznie.

Zasady działania reguluje uchwała nr XX/127/2015 Rady Miejskiej Góry Kalwarii. Jej członkowie to przeważnie osoby związane z Uniwersytetem Trzeciego Wieku, Związkiem Emerytów i Rencistów, Związkiem Żołnierzy Wojska Polskiego oraz Związkiem Kombatantów RP i byłych więźniów politycznych, czyli zaangażowane w sprawy lokalnej społeczności i międzypokoleniową wymianę doświadczeń. Celem powołania Rady jest między innymi opiniowanie spraw dotyczących polityki senioralnej gminy, działanie na rzecz osób starszych oraz współpraca i wykorzystanie potencjału organizacji działających na rzecz osób starszych.

Istotnym elementem budowania społeczeństwa obywatelskiego jest partycypacja publiczna, która polega na udziale mieszkańców w procesie podejmowania decyzji, stanowieniu i realizacji polityk lokalnych i wyrażaniu sądu. Rada Seniorów, która we wtorek 23 lutego 2016 r. odbędzie swoją sesję inauguracyjną ma współpracować z burmistrzem na zasadzie dialogu i otwartości. Będzie to ważny element zdrowej tkanki społecznej Góry Kalwarii. Efektywność działań całego samorządu wymaga zrozumienia, dzielenia się wiedzą na temat świata i życia.

Seniorzy odgrywają w tym procesie ważną rolę. Życiowa mądrość i doświadczenie, które wielokrotnie przewyższają naszą wiedzę o świecie zasługują na szczególne poszanowanie. Warto, aby ta inicjatywa stała się zalążkiem dobrych pomysłów, inspiracją dla wszystkich mieszkańców gminy oraz dawała podstawy tworzenia trwałej wspólnoty lokalnej opartej na zaangażowaniu społecznym.

Szczegóły dotyczące prac Rady znajdują się na stronie: <http://bip.gorakalwaria.pl/public/?id=154449>

Zapraszamy na Jarmark!

Wielkanocny Jarmark
Rękodzieła i Zdrowej Żywności

Niedziela Palmowa
20 marca 2016r

w godz. 9.00 - 17.00

Zapraszamy artystów,
rzemieślników, twórców ludowych
oraz producentów zdrowej lokalnej żywności takiej jak:
miody, chleby, sery, przetwory owocowe i inne.

WSTĘP WOLNY
DLA WSZYSTKICH

Mile widziani są twórcy ludowi wystawiający i sprzedający swoje wyroby, zwłaszcza te nawiązujące do tradycji Świąt Wielkanocnych.

Góra Kalwaria ul. 3-go Maja 10
Gmina nie zapewnia stanowisk baidlowych.

Informacje:
Biuro Promocji UMIG
promocja@gorakalwaria.pl
tel. 22 727 95 17

Piaseczno i okolice w czasach zarazy

Część II

W drugiej części opowieści dalsze losy rodziny znakomitego bakteriologa dr. Władysława Palmirskiego, naukowca związanego z ziemią piaseczyńską. Lekarza, o którym pamiętają mieszkańcy Piaseczna i okolic.

Wólka Pracka

W roku 1911 warszawski instytut pasteurowski obchodził 25-lecie swojego istnienia i był prowadzony przez Władysława Palmirskiego. Stworzono też placówkę przyjmującą na kurację pokąsanych przez wściekle zwierzęta pacjentów. Do 1897 roku był jedynym takim miejscem na terenie Królestwa i Litwy. W 1897 powstał Instytut Pasteurowski w Wilnie.

Ciekawiło nas, jaka była organizacja szpitala, też nazywanego internatem, w którym podawano przez kilka dni szczepionkę przeciwko wściekliźnie. Ciekawe jest też, w jaki sposób i skąd dostarczano preparaty do pracowni przyszpitalnej. Doktor Palmirski prowadził tę placówkę z dr. Zenonem Karłowskim. Adres od 1908 roku – Warszawa ul Koszykowa 17. Rocznie przyjmowano około 1 200 pacjentów. Największe obłożenie chorych było w okresach letnich, często dochodziło do 70 osób dziennie. Przyjmowano osoby z różnych warstw społecznych, czasami całe rodziny pokąsane przez

wściekle zwierzęta. Gminy miały obowiązek niezamożnych pacjentów posyłać za pieniądze z kasy gminnej. Opłacano też pobyt w zakładzie, jeśli przyjeźdnego nie było stać na hotel i jedzenie. Około 50 kop za dzień od osoby. Bardziej zamożni zatrzymywali się u rodziny lub w hotelu.

Lecznym środkiem przeciw wściekliźnie była określona dawka preparatu pobranego z rdzenia królika pasteurowskiego, umyślnie zarażonego wścieklizną i padłego na wściekliznę. Rocznie potrzebowano około tysiąca królików. Zwierzęta hodowano w folwarku w Wólce Prackiej nieopodal Piaseczna. Majątek został zakupiony przez Palmirskiego, prawdopodobnie w latach 1896-1900, pełnił funkcję placówki naukowej z laboratorium, na której potrzeby stworzono hodowlę koni i królików. W parku obok stajni stał dworek będący siedzibą Władysława i jego żony Julii.

W gospodarstwie, w murowanej stajni, wzorowo zorganizowanej, były boksy dla każdego konia oddzielnie. W czasach największego zapotrzebowania na surowicę hodowano 60 koni. Produkowano tu surowicę dyfteryjną, przeciwwężcową i szkarlatynową. Dwa razy w tygodniu przyjeżdżał z Warszawy pracownik instytutu i odbierał gotowe flakony z surowicą.

Czytamy w prasie ciekawe opisy wizyt w Wólce Prackiej naukowców z całego świata. Przyjeżdżali pociągiem do Piaseczna i ze stacji wąskotorówki byli odbierani przez gospodarza

Wólki Prackiej, wsiadali w bryczki i podróżowali do folwarku.

W wielu publikacjach prasowych z tego okresu podkreśla się ogromną sumiennosc i pracowitość pracowników naukowych, lekarzy, personelu dr. Palmirskiego. Chwalono wzorowo prowadzony folwark. Dużą dbałość o zwierzęta. Doktor Palmirski jest laureatem wielu nagród, warto wspomnieć złoty medal z wystawy higienicznej w Arcachon we Francji z 1897 roku. O życiu osobistym doktora zasięgnę trochę informacji z ciekawego tekstu pani Beaty Bartoszewicz, krewnej Julii i Władysława Palmirskich.

Julia i Władysław

Pani Beata posiada listy małżonków pisane w różnych okresach. Najbardziej wzruszające, pełne miłości są te z czasów wojny. Władysław powołany do służby w 1914 roku, bakteriolog tej klasy był niezbędny w czasie wojennym, zostaje wysłany do Rosji. Dość nieregularnie dostaje korespondencję od żony, listy Julii przepadają w zawierusze wojennej. Julia w końcu pisze do męża list: 29 X 1915.

Władku mój drogi, jedyny!

Piszę, bo Anka wyjeżdża, ale nie mam nadziei, aby słowa moje Cię doszły. Chciałabym posłać Ci wieści i myśli moje, ale nie wierzę abyś je otrzymał. Tyle już listów wysłałam, a Ty pewnie żadnego nie masz. Ja miałam od Ciebie wiadomość z 17 VIII. A poza tem jakaś wiadomość krótka mnie doszła z Września. Teraz już zdaje się mi (nic) nie odbiorę – czy Ty pojmujesz jak mi z tem jest smutno!

Zdrowa jestem i całe moje otoczenie, lecz wszyscy wzdychamy do końca wojny, lub do jakiegoś endu, abyś Ty znów się mógł znaleźć wśród nas wszystkich.

Wybieram się ze Staśkiem w Niedzielę na wieś na dni parę, bo już nie mogę wysiedzieć tak ciągle w mieście” (blog Beaty Bartoszewicz wystarczajaco.pl).

Władysław, nie mając nadziei, że jego listy dotrą do żony, postanawia umieścić ogłoszenie w dzienniku



Wólka Pracka – stajnie, stan obecny

„Ziemia Lubelska”. Ogłoszenie z dnia 19 lipca 1917 roku: „Dr Władysław Palmirski zawiadamia żonę pozostałą w Warszawie, że jest zdrowy, pracuje przy swoim szpitalu w swojej specjalności. Warunki pracy już zwykłe. Wiadomości otrzymuję. Pamiętaj o sobie, mieszkaj z Olesiami na Wólce. Po powrocie i ja tam zamieszkać. Zenon, jeżeli Instytutu utrzymać nie może, niech urządzi go przy instytucji i obejmie kierunek. Załączam mu życzenie aby wybrana była dobrą przybraną matką...”. Dalej w liście troska o najbliższych i pragnienie z nimi kontaktu.

Palmirski wraca z Rosji do Warszawy, z żoną na stałe zamieszkają w Wólce Prackiej. Julia prawdopodobnie prowadzi tam szkołę dla miejscowych dzieci, nie mamy informacji w jakim okresie. Władysław odejście 4 listopada 1940 roku. Julia w 1945 roku dożyje strasznej chwili wysiedlenia z folwarku w Wólce Prackiej, który to majątek przejmie władza ludowa i przerobi na PGR. Julia nie będzie miała dokąd pójść, bo warszawskie mieszkania nie będą już istnieć.

Julia i Władysław nie mieli własnych dzieci, spadek po nich powinien

przypaść najbliższej rodzinie, ale to się do dziś nie stało. Doktor Władysław Palmirski i Julia Palmirska są pochowani na warszawskich Powązkach.

Patriotyzm

W 1907 roku zostanie powołane do życia Towarzystwo Naukowe Warszawskie, jest spadkobiercą Towarzystwa Warszawskiego Przyjaciół Nauk rozwiązane po powstaniu listopadowym przez władze carskie w 1832 roku. Powołanie w pierwszej dekadzie XX wieku do życia TNW ma dla rozwoju polskiej nauki fundamentalne znaczenie. Szczególnie dla finansowania badań naukowych. Naukowcy różnych dziedzin przekazują na rzecz TNW swoje pracownie naukowo-badawcze. Idzie lawina pieniędzy ze spadków i darowizn. Na przykład dzięki funduszowi im. Mirosława Kernbauma założona została Pracownia Radiologiczna. Projekt organizacji pracowni opracowała Maria Skłodowska-Curie i jej też powierzono kierownictwo zakładu. Dr Władysław Palmirski na rzecz Towarzystwa Naukowego przekazał prowadzoną przez siebie Pracownię Serologiczną. Takie gesty są wyrazem najwyższej formy patriotyzmu. W 100 lat później pani Beata Bratoszewicz spadkobierczyni Palmirskich napisze o Wólce Prackiej: „Bardzo bym chciała, gdyby zadziało się jeszcze coś. Gdyby do tego miejsca powróciła pamięć o dawnych właścicielach – doskonałym lekarzu dr. Władysławie Palmirskim, i o jego spadkobiercach - zdolnej malarce i rzeźbiarce Marcie Zaborskiej i jej mężu Wojśławie Zaborskim – inżynierze rolnictwa, o kpt. Mieczysławie Sokołowskim, który za miłość do Polski w tzw. Polsce Ludowej zapłacił cenę życia, rozstrzelany w katowni na Oczuki”.

Małgorzata Szturowska
i Piotr Prawucki

napisz do autorki

m.szturowska@przekladpiaseczynski.pl



Palmirski świat 1906



Julia i Władysław Palmirski, siedzą pierwsi od lewej



Wólka Pracka – Julia i Władysław Palmirski na zdjęciu od prawej

FOT. BLOG WYSTARCZAJACO.PL



TARCZYN - GMINA NATURALNIE ATRAKCYJNA!

Tarczyn to niezwykle przyjazna i urokliwa gmina, łącząca w sobie standardy nowoczesności i kultuwację wspaniałych tradycji, usytuowana przy głównych trasach komunikacyjnych - blisko Warszawy i największego w Polsce lotniska im. Fryderyka Chopina na warszawskim Okęciu.

Posiadamy świetne warunki do hipoterapii, uprawiania jeździectwa, turystyki rowerowej i wędkarstwa. W tutejszych gospodarstwach i ośrodkach agroturystycznych można też skosztować pysznych specjalów tradycyjnej staropolskiej kuchni oraz produktów regionalnych. Innymi atutami miejscowych terenów są, m.in. piękne lasy Chojnowskiego Parku Krajobrazowego i unikalne ekosystemy Warszawskiego Obszaru Chronionego Krajobrazu.

Wieloletnia tradycja ogrodnicza sprawia, że tarczyńskie sady prowadzą w produkcji najdorodniejszych owoców w okolicy. Wielu koneserów delektuje się przepyszными jabłkami, gruszkami oraz najbardziej znanymi ze swego wyjątkowego smaku czereśniami. To tajemnica miejscowego mikroklimatu, czystego środowiska, a przede wszystkim wiedza naszych sadowników, podparta nowoczesnymi metodami produkcyjnymi.

Zwiedzający gminę mają też okazję podziwiać wspaniałe zabytki. W centrum Tarczyna wznoszą się gotyckie mury XVI-wiecznej świątyni pw. św. Mikołaja. Cennym obiektem architektury jest również modrzewiowy kościółek w m. Rembertów, zbudowany w XVIII w. Jednym z ostatnich ocalałych zabytków kolejnictwa wąskotorowego w Polsce i w Europie jest kolej dojazdowa z końca XIX wieku, która sezonowo przewozi wielu turystów.

W Tarczynie corocznie odbywa się międzynarodowa gala kickboxingu, w czasie której rywalizują najlepsi sportowcy w tej dziedzinie z całego świata! Inną dużą imprezą sportową w gminie jest Półmaraton Tarczyński, goszczący co roku ok. tysiąca uczestników (www.polmaraton-tarczyn.pl).

O tym, że gmina Tarczyn jest idealnym miejscem dla inwestorów przekonało się wiele firm, które tu zainwestowały.



Urząd Miejski w Tarczynie
ul. Juliana Stępkowskiego 17
05-555 Tarczyn
tel. 22 715 79 00, fax 22 727 81 91
e-mail: tarczyn@tarczyn.pl

Na obszarze gminy znajdują się bowiem bardzo atrakcyjne tereny, przeznaczone m.in. pod zabudowę mieszkaniową. Z racji rolniczego charakteru gminy, mile widziane są tu także małe i średnie przedsiębiorstwa branży przetwórstwa spożywczego.

Za ciągły, dynamiczny rozwój, za realizację wielu inwestycji infrastrukturalnych i projektów szkoleniowych, poszanowanie dla ekologii, dbałość o rozwój mieszkańców (w zakresie kultury, oświaty, zdrowia, sportu, komunikacji i bezpieczeństwa) oraz za przyjazne nastawienie wobec inwestorów gmina Tarczyn otrzymała szereg wyróżnień na arenie ogólnopolskiej i regionalnej.

Serdecznie zapraszamy do odwiedzenia naszej naturalnie atrakcyjnej gminy.


Barbara Galicz
Burmistrz Tarczyna



Przyjedź, zobacz, zostań

POWIAT PIASECZYŃSKI

Lokalizacja powiatu piaseczyńskiego wyjątkowo sprzyja inwestycjom i rozwojowi przedsiębiorczości.

Położony na południowych obrzeżach stolicy powiat jest najprężniej rozwijającym się obszarem aglomeracji warszawskiej. W skład administracyjny powiatu wchodzi cztery gminy miejsko-wiejskie: Góra Kalwaria, Konstancin-Jeziorna, Piaseczno i Tarczyn oraz dwie wiejskie: Lesznowola i Prażmów. Nasze gminy zwykle plasują się w czołówce najbogatszych i najlepiej rozwijających się jednostek w Polsce.

Na tym obszarze działa ponad 25 tys. podmiotów gospodarczych. W powiecie istnieje ponad 2,2 tys. firm z kapitałem zagranicznym. Powiat piaseczyński cieszy się zainteresowaniem wśród inwestorów zajmujących się działalnością gospodarczą o wielu profilach, m.in. mieszkaniowym, produkcyjnym, handlowym, logistycznym, magazynowym i usługowym. Inwestują tu największe firmy polskie i międzynarodowe korporacje.

Atutem niewątpliwie jest lokalizacja. Przez nasze gminy będą trasy łączące Warszawę z południem Polski. W ostatnich latach trwają intensywne prace nad leżącym w powiecie odcin-



Droga ekspresowa S2

FOT. CO-NADROGACH.PL

kiem trasy S7 (północ-południe). Już w tej chwili w Sękocinie Nowym rozpoczyna się droga szybkiego ruchu, która pozwala dotrzeć do centrum Warszawy, na Lotnisko Okęcie lub do węzłów komunikacyjnych z trasą A2 czy S8 w kilkanaście minut. W niedalekiej przyszłości ze stolicy powiatu do trasy S7 powstanie nowy dwupasmowy przebieg drogi 721. Do 2019 roku ma też powstać biegnąca przez teren gminy Lesznowola tzw. Puławska-bis, czyli odcinek trasy Grójec - Lotnisko Okęcie, który pozwoli na szybką komunikację z Lesznowolą i Piaseczną do południowej obwodnicy Warszawy, czyli trasy S2.

Powierzchnia powiatu wynosi 753 km², zaś liczba mieszkańców - 174 tys. osób (dane GUS na koniec 2014 r.). Liczba mieszkańców systematycznie rośnie. Wiąże się to przede wszystkim ze znacznym napływem nowych mieszkańców zarówno z Warszawy, jak i innych miast i regionów kraju. Magnesem jest jednak nie tylko bliskość Warszawy. Nasze gminy są z wielu względów atrakcyjnym miejscem do zamieszkania. Intensywnie rozwija się tu budownictwo mieszkaniowe, głównie jednorodzinne, ale w miastach pojawiają się też budynki wielorodzinne. Samorządy inwestują w lokalną infrastrukturę drogową czy kanalizacyjną.

Przeprowadzają się tu głównie ludzie młodzi, aktywni zawodowo, a co za tym idzie władze samorządowe zmuszone są dostosować swoje priorytety inwestycyjne do ich potrzeb. Powstają nowe, atrakcyjne place zabaw i siłownie na świeżym powietrzu. Młodzież może korzystać z boisk, skateparków, lodowisk, basenów. Przy budowie nowych dróg lub modernizacji istniejących w miarę

możliwości tworzone są ścieżki rowerowe. W ostatnich latach odświeżono też i wypromowano 400 km szlaków rowerowych w dolinie rzeki Jeziorki.

Powiat piaseczyński jest również atrakcyjnym miejscem do życia ze względu na walory naturalne - sporą jego część stanowią tereny zalesione. Oprócz naturalnych obszarów zielonych jak Las Kabacki czy Lasy Chojnowskie, mieszkańcy mają do dyspozycji liczne parki. Samorządy dbają również o tworzenie przyjaznej przestrzeni rekreacyjnej dla mieszkańców. W ostatnim czasie swój wizerunek zmieniły między innymi Park Zdrojowy w Konstancinie-Jeziornie, tzw. Górki Szymona w Zalesiu Dolnym czy teren Ośrodka Wiśła w Zalesiu Górnym. Utworzono park dla mieszkańców Józefostawia, a w najbliższej przyszłości rewitalizacji doczeka się park miejski i Skwer Kisiela w centrum Piaseczna. A w sezonie można poczuć się jak na Mazurach, urządzając spływ kajakowy malowniczą rzeką Jeziorką.

Stolica powiatu przygotowuje się też do budowy trzech parkingów wielopoziomowych, co ma wpłynąć na

komfort mieszkańców, którzy muszą załatwiać różne sprawy w mieście, ale również na rozwój przedsiębiorczości. Nie tylko ze względu na zwiększoną liczbę klientów dzięki łatwiejszemu samochodowemu dostępowi do centrum miasta, ale również dzięki zaplanowanej w budynkach przy ulicy Sierakowskiego, Dworcowej i Nadarzyńskiej przestrzeni komercyjnej.

Mieszkańcy gmin powiatu piaseczyńskiego mogą też korzystać z niezwykle bogatej oferty kulturalnej bez wyruszania do Warszawy. W każdej z gmin istnieje już kalendarz sprawdzonych, atrakcyjnych dla lokalnej społeczności imprez, odbywają się liczne koncerty, spektakle teatralne i kabaretowe, seanse filmowe, wystawy i duże imprezy plenerowe. Ośrodki Kultury oferują też szeroką gamę zajęć dla każdej grupy wiekowej - od gimnastyki dla maluszków, przez zajęcia dla dzieci i młodzieży, aż po uniwersytety trzeciego wieku.

Jak widać w powiecie piaseczyńskim można komfortowo mieszkać, pracować i odpoczywać.

Joanna Ferlian



Droga S7 Sękocin Nowy

FOT. JOANNA FERLIAN



Wstępna koncepcja parkingu przy ul. Sierakowskiego w Piasecznie



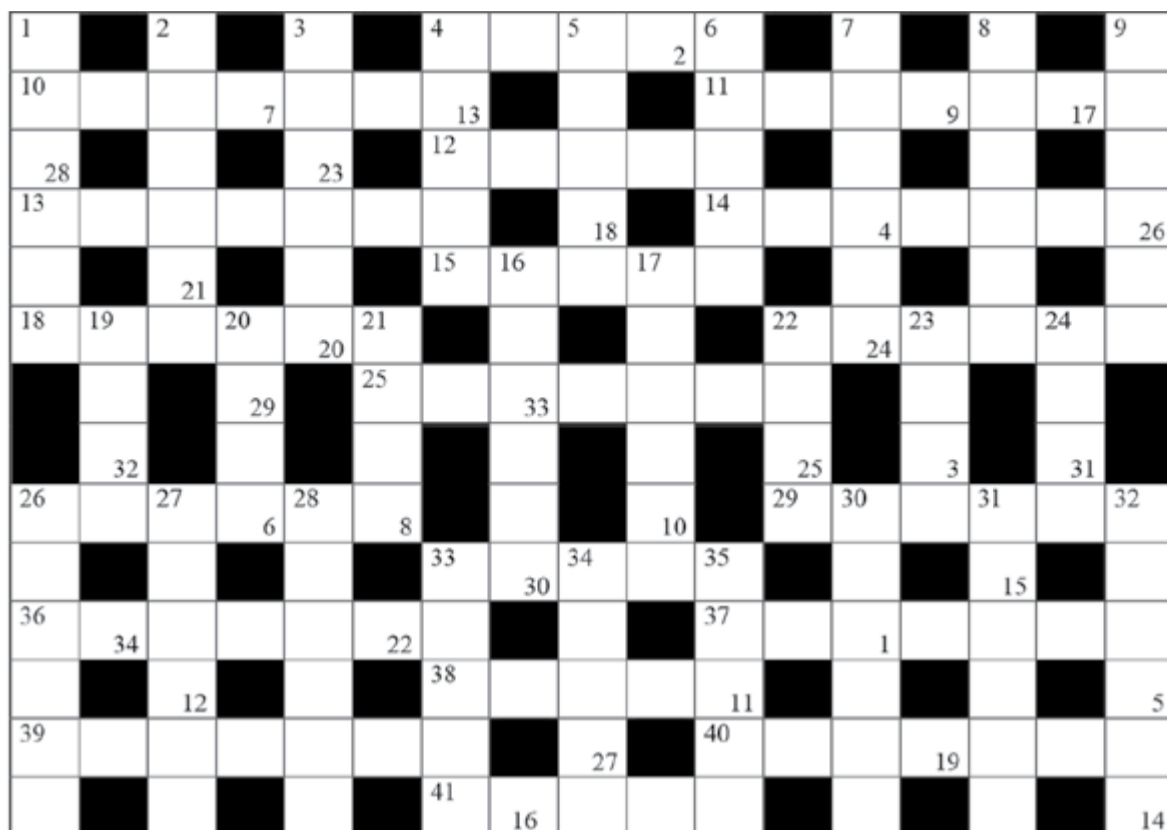
Czas na relaks, Górki Szymona

FOT. BIURO PROMOCJI UG PIASECZNO



Skatepark w Piasecznie

FOT. JOANNA FERLIAN



Litery z pól ponumerowanych od 1 do 34 utworzą rozwiązanie – przysłowie.

Poziomo: 4 – Mózg armii. 10 – z domu lub z sytuacji. 11 – uczeń Jezusa. 12 – wyciąg z ziół. 13 – stróż, cieć. 14 – pozycja w programie radiowym. 15 – mieszka w Ankarze. 18 – generalny domu lub mieszkania. 22 – krętacz, kombinator. 25 – uczniowski trójkąt. 26 – premiowana znakiem Q. 29 – kojarzy pary. 33 – państwo z Bejrutem. 36 – efekt stresów. 37 – tworzy szuwały. 38 – dobrze jest go zachować. 39 – wyborca. 40 – trybuna, ambona. 41 – płynie przez Weronę.

Pionowo: 1 – Narzędzie wiertnicze. 2 – ma pasierba. 3 – bunkier. 4 – obok sejmu. 5 – ssak z krótką trąbą. 6 – prozoryczny budynek. 7 – rywalka pierzyny. 8 – dodawana dla podniesienia na duchu. 9 – mariacki Wita Stwosza.

16 – sarmackie zaloty. 17 – spis błędów drukarskich. 19 – wyspa, miejsce zesłania Napoleona. 20 – stolica Norwegii. 21 – ojciec żony. 22 – groźna mina lub czerwona planeta. 23 – w logice wymaga dowodu. 24 – bywa bez pokrycia. 26 – potocznie o Amerykaninie. 27 – podziemna część rośliny. 28 – Wielkanoc. 30 – zgiełk, harmider. 31 – zmniejsza je smarowanie. 32 – świat pośredni w okultyzmie. 33 – w parze z Filonem. 34 – rodzaj litewskich naleśników. 35 – zawiązał ją przodownik.

Osoba, która prześle na adres redakcja@przekladpiaseczynski.pl poprawne rozwiązanie krzyżówki (przysłowie), weźmie udział w losowaniu nagrody: **podwójnego zaproszenia na koncert „Absolutnie Młynarski”**, który odbędzie się 26 lutego w Domu Kultury, ul. Kościuszki 49.

FAJERWERKI

Kuklinowscy

W historii naszej ukochanej ojczyzny było wielu przywódców, o których Polacy nie mieli najlepszego zdania. Nie będę się rozwodził nad postaciami z odległej historii, wolę pomówić o tych, których pamiętam osobiście. Był sobie Władysław Gomułka o pseudonimie „Towarzysz Wiesław”, który przez chwilę wydawał się zbawcą Polski, gdyż nasza klasa robotnicza dała się nabrać na jego „socjalizm z ludzką twarzą”. Czar prysł szybko i zastąpił go inny towarzysz, górnik z Belgii, czyli Edward Gierek. On również snuł opowieści o „przodującej roli partii”, która czyni wszystko „by Polska rosła w siłę, a ludziom żyło się dostatniej” i prosił ze łzami w oczach i chytrym uśmiechem na twarzy: „Pomożecie?!”. Tak, obie te postacie doprowadziły do protestów społecznych i do całej masy zabitych i rannych rodaków. A ja pamiętam, jak bardzo każdy, kto nie był partyjnym „prztykiwaczem”, marzył o tym, by ci ludzie zniknęli, wyparowali, byśmy już nigdy nie musieli oglądać ich fałszywych facjat i nie słyszeć głupstw, które wygadują.

W czasie drugiej wojny światowej Anglicy planowali dokonanie zamachu na Adolfa Hitlera. Miało to załatwić dwóch snajperów dobrze ustawionych ze swoimi karabinami w pobliżu górskiej rezydencji Hitlera, ale... zrezygnowano z wykonania zamachu. Dlaczego? Ano dlatego, że uznali, iż Hitler popełnia tak wiele podstawowych błędów, osobiście dowodząc swoimi wojskami, że wojna się skończy szybko, jeśli pozostanie przy władzy.

W demokratycznym państwie zamach, jako forma odsunięcia od władzy osoby wybranej w wolnych wyborach, jest niedopuszczalna. Mało tego, tylko osoba chora psychicznie chciałaby, by jakiś nieudacznik został świętym i wielbionym przez tłumy wyznawców przez następne dziesięciolecia. Czasem dobrze pozostawić taką postać w spokoju, nie przeszkadzać i niech osobiście „dowodzi”, niech ręcznie steruje rządem, gospodarką, niech jego decyzje Polacy poznają i zapamiętują na długo. Oczywiście jest to ogromnie kosztowne, oczywiście błędy takiej osobistości trzeba będzie naprawiać przed długie lata, ale i tak jest to mniej kosztowne niż rewolucja czy (nie daj Boże) wojna domowa. Nie martwiłbym się również o znajduwane w domach starych komuchów teczki, mające zdyskredytować największe autorytety. Wiara w to, że jakiś komuch chce nagle czynić dobro, jest jak wiara w to, że pedofil skończy ze swoimi zbroczonymi czynami. Gdy się wyjedzie do innych krajów i zapyta o wybitnych Polaków, to zawsze usłyszymy na pierwszym miejscu Wałęsę. Usłyszymy jeszcze o Janie Pawle II, czasem będzie to Lewandowski, ale nigdy nie usłyszymy o jakimś zdrajcy, który służył Szwedom w czasie Potopu, a zwał się... Kuklinowski, któremu; „Wiek przyprószył siwizną jego włosy, twarz miał zwiędłą, zuchwałą i bezczelną” (cyt. z „Potop” H. Sienkiewicza).

Polacy, jako naród, popełniali już wiele błędów i nie jesteśmy w tym



odosobnieni. W historii nie zdarzył się ani jeden naród, który podejmowałby wyłącznie dobre decyzje, ale... wcześniej czy później błędy zostały naprawione, bo taka jest kolej rzeczy. I ZAWSZE sprzedawczyki, łotry i plugawe postacie, myślące wyłącznie o sobie, a mające wpływ na losy Polaków, dostawały w historii Polski miejsce, które im się faktycznie należało. W czasie komuny codziennie oglądaliśmy „Dziennik Telewizyjny”. Jako że była to tuba propagandowa PZPR, wciąż oglądaliśmy całe hordy partyjnych aparatczyków, mówiących do nas z okienka telewizora nowomową partyjną, która mówiła o niczym i miała za zadanie ukrycie niekompetencji, arogancji i nieuctwa partyjnych tuzów. Nie ukrywała. Wszelka walka z satyrą opisującą ich głupotę motywowała Polaków do jeszcze większej satyry, bo śmiech był jedną z niewielu, ale i bardzo groźną bronią przeciwko tym, którzy próbowali zawładnąć naszą ojczyzną i naszymi duszami. Była to tak wspaniała broń, że do dziś uważa się czasy komuny za złoty okres polskich kabaretów i satyry. Nie pomagały zakazy występów poszczególnych twórców, nie pomagały cenzura i groźby aresztowania przez SB i milicję. Za to wszyscy artyści popierający tamtą władzę skończyli karierę wraz ze sztandarem PZPR wyniesionym z Sali Kongresowej przez niejakiego p. Rakowskiego. Kto dziś pamięta nazwiska sekretarzy komórek partyjnych, komisarzy ludowych, aparatczyków? Pamiętamy tylko nazwiska wyjątkowych person, które przyczyniły się do cierpienia nas wszystkich. I tak być powinno, postaci, za które musieliśmy się wstydzić jako naród, powinny być pamiętane przez wieki całe, właśnie w kontekście tego, co Polsce i nam wszystkim uczynili. Każdy naród ma swoich Kuklinowskich, Gomułki, Gierków. Ma również o nich pamięć, która przetrwała w dowcipach:

„Przychodzi Babiuchowa do Gierkowej z wizytą. Gierkowa kładzie na stół piękną bombonierkę.

– O, skąd masz takie pyszne czekoladki?

– Wiesz, Edward wczoraj wizytował zakłady Wedla i dostał w prezencie.

– No patrz pani! A mój Edward przedwczoraj wizytował konserwatorium, a żadnych konserw do domu nie przyniósł!”

Po komuchach, którzy dziś się objawili, pozostanie w naszej pamięci tylko kpina i cytaty, których nie powstydziłoby się klauni z cyrków o światowej renomie.

Ryszard „Pako” Fajer

napisz do autora
r.fajer@przekladpiaseczynski.pl

ANGIELSKI Z PRZEGLĄDEM I SZKOŁĄ PASSWORD!

LESSON 8

A NICE DAY, ISN'T IT?

czyli jak rozmawiać po angielsku o pogodzie

Pogoda, jak wiadomo, jest ulubionym tematem rozmów w Wielkiej Brytanii. Gdy czekamy u lekarza, na przykład, miło i kulturalnie jest zagadnąć nieznanego: *A nice day, isn't it?* - Ładny dzień, nieprawdaż?

Odpowiedź na pytanie: *What's the weather like? What's it like outside?* - Jaka jest pogoda? Jak jest na dworze? Zaczynamy zawsze od słowa: *IT*. *It's nice, lovely* - kiedy jest ładnie; *It's horrible* - kiedy jest okropnie.

Na początek - deszcz, bo mowa przecież o W. Brytanii. Deszczyk może być dość przyjemny. Kiedy pada tylko trochę, „siąpi”, powiemy: *It drizzles*. Kiedy pada mocniej, mówimy: *It's pouring*. Kiedy naprawdę leje i pogoda jest pod psem, wtedy narzekamy: *It's raining cats and dogs* albo *Nice weather for ducks!* - dosłownie: pogoda dobra dla kaczek. Przelotne deszcze nazywamy po angielsku *showers*. Czasami pojawia się grad - *hail*. Albo burza z piorunami - *a thunderstorm*.

Zwykle podczas deszczu niebo jest zachmurzone - *cloudy*, albo przynajmniej częściowo zachmurzone - *partly cloudy*. Szare, zasnuwane ciężkimi chmurami niebo, określamy przymiotnikiem *overcast* - *The sky is overcast*.



Zwykle po deszczu znikają chmury i następuje przejaśnienie, niebo staje się czyste - *a clear sky*. Wychodzi słońce i robi się ciepło - *warm*, gorąco - *hot*, a nawet bardzo upalnie - *boiling, scorching, sweltering*. Czasami nadciąga prawdziwa fala upałów - *a heatwave*, temperatury rosną powyżej 30 stopni Celsjusza - *30 degrees Celsius*. Wtedy przydałaby się lekka bryza - *a breeze*. Inaczej bowiem musimy używać klimatyzacji - *airconditioning*, w skrócie *AC*.

W chłodniejsze dni pogoda może być dość nieprzyjemna - *chilly*. Jeśli bardzo wieje, mówimy: *It's blowy, blustery*. Kiedy wieje i pada, a na dodatek jest zimno, na pytanie: „Jak jest na dworze?” odpowiemy - *It's foul*. Deszcz ze śniegiem to - *sleet*. Przez niego drogi są śliskie - *icy*. W naprawdę chłodne dni, kiedy jest zimno (*it's freezing; it's bitterly cold*), może nawet chwycić przymrozek - *frost*, albo przyjść śnieżycy - *blizzard*. Kiedy mamy do czynienia z wyjątkowo zimnym okresem, mówimy o fali zimna - *a cold spell*.

Pogoda w Wielkiej Brytanii? Pierwsze skojarzenie to oczywiście parasol - *an umbrella*. Drużgie - to słynna brytyjska mgła - *a fog*. Kiedy wyspy zasnuwa mgła (*it's foggy*), zaczynają się problemy, głównie na lotniskach.

W j. angielskim słownictwo opisujące pogodę jest bardzo bogate i barwne. Pogoda przenika również do potocznych zwrotów i porzekadeł. Kiedy ktoś nas zapyta, na przykład, czemu nie przyszedł z nami Paul, możemy powiedzieć: *he feels a little under the weather* - i wszyscy zrozumieją, że Paul nieczuje się dobrze.

www.password.com.pl

51. Rallye Monte Calvaria

W GÓRA KALWARIA

W ubiegły weekend odbył się 51. rajd Monte Calvaria – kultowy rajd amatorów. Było dużo wrażeń, emocji i samochodów.

Rajd Monte Calvaria to najstarszy amatorski rajd w Polsce. Organizowany jest przez Automobilklub Polski.

– O imprezie można dużo powiedzieć, o tym, że jest to najstarsza z amatek w Polsce, o tym, że ma duże tradycje, bo tu zaczynali najlepsi i o tym, że ma taki prestiż i aurę, jakiej nie ma inny KJS (Konkursowa Jazda Samochodem – przyp. JG) – opisuje załoga SMITH Rally biorąca udział w Monte Calvaria od kilku lat.

– W tym roku dwa dni walki, sobota i niedziela, i częściowo jak zawsze po zmroku. Może zmienić się pogoda, może być chłodniej i może padać.

Nieprzewidywalność niemal jak na Monte Carlo. Nie ma co prawda takich warunków jak kiedyś, gdy Calvaria potrafiła jechać przy -18 stopniach po śniegu i lodzie. W tym roku raczej wiosna, ale może być zdradliwie – dodaje zespół SMITH Rally.

Zdradliwie nie było poza sobotnim porankiem, ponieważ w nocy z piątku na sobotę spadł śnieg. Szybko jednak stopniał. Przez obydwa dni było mokro, a na niektórych odcinkach było duże błoto. No ale cóż, taki urok rajdów, a uczestnicy nie wydawali się tym zmartwieni.

51. Rallye Monte Calvaria był pierwszą eliminacją Mistrzostw Okręgu Warszawskiego oraz Pucharu Automobilklubu Polski. Wszystkie wyniki dostępne są na stronie internetowej Automobilklubu.

W sobotę odbyło się siedem prób na terenie Warszawy, w niedzielę zaś miało odbyć się 9 m.in. na terenie

Piaseczna (na targowisku miejskim) oraz Górze Kalwarii. Każda z 16 prób mogła być przejechana tylko raz.

Samochody uczestniczące w tym wydarzeniu to auta amatorskie. Oczywiście zalecane jest wyposażenie pojazdu w klatkę bezpieczeństwa, ale nie jest to obowiązkowe. Każdego dnia imprezy rano wykonywane są badania kontrolne samochodów.

Część załóg nie dojechała do mety m.in. z powodu uszkodzenia samochodu.

Odcinek specjalny Sajny, czyli ostatni etap rajdu i wieczorna niedzielna atrakcja, został odwołany decyzją organizatora ze względów technicznych.

Tekst i zdjęcia Joanna Grela



ZADBAJ O SWÓJ KOMIN
Nowoczesne wstawy aluminiowe lub z blachy kwaso-odpornej
Malowanie dachów, konserwacja, czyszczenie
Doradzam i instaluję. Janusz Zalewski
tel: 22 737 09 01, 604 192 638

**PELET
EKOGROSZEK
WĘGIEL**
TEL. 600 852 292
Krupia Wólka, ul. Górna 28

Chatka
Spełnianych Marzeń
manufakturę zabawek i nauki
WYCECZKI EDUKACYJNE
DLA SZKÓŁ I PRZEDSZKOLI
DLA SZKÓŁ PRACOWNI
BLISKO - CIEKAWIE - MĄDRZE!
www.chatkamarzen.pl

SPRZEDAŻ
wyrobów z DZICZYNY
S.C. Magnat
ul. Pionierów 15, 05-540 Zalesie Górne
tel. 22 736 12 37

**GRAJ
W TENISA**
W GOŚCIENCZYCACH
PIŁKA NOŻNA (EKSO) - SIARKÓWKA - BADMINTON
Gościęczyce 42
www.karmahouse.pl
Zadzwoń
i umów się już dziś!
571 0 60 60

**Z NAMI OSZCZĘDZASZ SWÓJ CZAS.
GDY MY PRACUJEMY, TY ROZWIJASZ FIRME.**

JEŻELI POTRZEBUJESZ...

- DORADCY, KTÓRY BĘDZIE CHRONIŁ TWOJE INTERESY
- SPECJALISTY, KTÓRY ZAKSIĘGUJE DOKUMENTY
- PARTNERA, KTÓRY ZATROSZCZY SIĘ O TWOJĄ FIRME

JEŻELI CHCESZ...

- BYĆ PEWIEN, ŻE TWÓJ BIZNES JEST PODATKOWO BEZPIECZNY
- PROWADZIĆ FIRME KORZYSTAJĄC Z DOŚWIADCZENIA I PORAD DORADCÓW PODATKOWYCH I PRAWNIKÓW
- STAŁEGO MONITOROWANIA SYTUACJI GOSPODARCZEJ TWOJEJ FIRMY

JEŻELI ZALEŻY CI...

- NA PROFESJONALNYM WSPARCIU TWOJEJ FIRMY OD STRONY PODATKOWEJ
- NA OGRANICZENIU RYZYKA I OPTYMALIZACJI PODATKOWEJ PRZY REALIZACJI PRZEDSIĘWZIĘCIA
- NA BEZPIECZNYM FUNKCJONOWANIU NA RYNKU

ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY

Kancelaria
Doradztwa Podatkowego
PERFEKT sp z o. o.
Konstancja-Jeziorna
ul. Pałaskiego 76
tel. 022 736 56 00
fax 022 736 56 12
biuro@kancelariaperfekt.pl
www.kancelariaperfekt.pl

PIASECZNO

ABSOLUTNIE Młynarski

Już po raz trzeci czołowi piaseczyńscy wykonawcy przypominają znane, polskie szlagiery, tym razem wybitnego artysty, autora ponad 2 000 tekstów piosenek – Wojciecha Młynarskiego.

Koncerty piosenek Czerwonych Gitar i Agnieszki Osieckiej w wykonaniu lokalnych artystów przyciągnęły dużą rzeszę zainteresowanych. Tym razem zaśpiewają utwory Wojciecha Młynarskiego – poety, reżysera i wykonawcy piosenki autorskiej, satyryka, znanego przede wszystkim z autorskich recitali.

„O Wojciechu Młynarskim można powiedzieć, że zawsze był perfekcjonistą. Ogromną wagę przykładła do formy, którą zawsze starał się posługiwać w jak najlepszy



sposób. Wśród jego mistrzów znajdują się m.in. tacy poeci jak Julian Tuwim, Marian Hemar czy Jeremi Przybora. Często stanowili oni dla niego wzór, który wykorzystywał – oczywiście z pełną świadomością zmian językowych, jakie nastąpiły w ciągu wielu lat, a także tego, co sam chciał ludziom przekazać. Dzięki temu nauczył się wyraźnie zaznaczać swoje myśli i zmuszać słuchacza do głębszego zastanowienia się nad zawartą w jego piosenkach treścią”.

Zapraszamy w piątek **26 lutego o godz. 19.00** do sali Domu Kultury w Piasecznie, ul. Kościuszki 49.

Wstęp: 10 zł

Dzień Żołnierzy Wyklętych

Narodowy Dzień Pamięci „Żołnierzy Wyklętych” to polskie święto państwowe, obchodzone corocznie 1 marca, poświęcone pamięci Żołnierzy Wyklętych – żołnierzom antykomunistycznego i niepodległościowego podziemia, ustanowione na mocy ustawy z dnia 3 lutego 2011 roku. Z tej okazji zapraszamy na uroczystości związane z obchodami tego dnia.

W programie: o godzinie 12.00 pokaz filmu Aliny Czerniakowskiej „Czy warto było tak żyć?” (sala Domu Kultury, ul. Kościuszki 49). O godzinie 14.00 Msza Święta w intencji żołnierzy Wyklętych (Kościół Św. Anny w Piasecznie). O godzinie 15.00 uroczystości przy tablicy pamiątkowej:



przemówienia okolicznościowe, składanie wiązanek (Rynek, Pl. Piłsudskiego).

Zapraszamy we **wtorek 1 marca**. Uroczystości rozpoczyna się o godz. 12.00.

GÓRA KALWARIA

Wieczór kabaretowy Emiliana Kamińskiego

Emilian Kamiński, aktor, reżyser, a przede wszystkim dyrektor Teatru Kamienica, zaprasza na wyjątkowy wieczór kabaretowy.



Czarodziej słowa i gestu bezlitośnie rozprawia się ze stereotypami zaczerpniętymi z dnia powszedniego. Przedstawia sytuacje, które każdy z nas kiedyś przeżył lub widział. Te pełne konfliktów, z życia wzięte scenki, czasem zaciekle rzucając słowa, obserwowane z pozycji widza, nagle wydają nam się błahe i nieistotne. Bawią i śmieszają. Aktor demaskuje zawilgości relacji międzyludzkich. Staje się lustrem i nauczycielem w jednym. To solidna dawka emocji i humoru. Zabawa na najwyższym poziomie.

Niezwykłe tempo, wyjątkowa energia, wirtuozeria gry, dają gwarancję udanego wieczoru!

Kiedy? **19 marca, SOBOTA, godz. 18.00**

Ośrodek Kultury w Górze Kalwarii, ul. Por. J. Białka 9
Bilety: 25 zł normalny, 15 zł ulgowy dostępne w kasie Ośrodka Kultury i na biletyna.pl

MATKA PIASECZYŃSKA

Kocham to miasto

Kocham je bez dwóch zdań miłością prawdziwą. Taką, w której jest namienność, duma, zazdrość i nienawiść. Nawet je zdradziłam – wyprowadziłam się na 2,5 roku, dawno temu i wiem teraz, że żyć bez niego mi trudno.

Cóż można kochać, zapytacie, w szarym, oklejonym banerami, z betonowym rynkiem, z parkiem, który straszy, zakorkowanym mieście, z którego ciężko się wydostać, bo albo Puławska stoi, albo pociągi nie jeżdżą. Ale to jest właśnie ten element miłości zwany nienawiścią.

Potem jednak przychodzi wieczór Finału WOŚP i mam ochotę krzyknąć, że kocham to miasto, bo ilość pieniędzy, jakie Piaseczno zebrało, jest imponująca. I wiem, bo znam ich i pisałam o nich, jaka to jest ogromna praca ludzi ze sztabu, żeby mieszkańcy Piaseczna mieli możliwość wrzucenia tych pieniędzy do puszek.

Miasto bowiem tworzą ludzie, a nie rządy, samorządy i ustawy. Piaseczno natomiast skupia ludzi wyjątkowych. Takich, którym się chce, aktywnych, którzy są energią tego miasta.

Znamy się z tym miastem już prawie 32 lata. Zdolność samoorganizacji i aktywność mieszkańców podziwiam (i korzystam z niej) co najmniej od podstawówki, kiedy to miałam okazję jeździć na obozy żeglarskie, bo pewien nauczyciel piaseczyński się samozorganizował i wychował rzeszę żeglarzy w tym mieście. Drugą rzeszę żeglarzy wychowała wodna drużyna harcerska. Trzecia rzesza źle brzmi, więc zostawmy to.

Od czasów liceum natomiast otoczone jestem ludźmi, którym się naprawdę chce. Dom Kultury, dzisiaj Centrum, zapełniał mi wieczory Świeczkowiskami, koncertami, w lecie teatraliami i festiwalami muzycznymi. Uświadomił mi w istnieniu teatrów ulicznych i Nocy Kupały, bo komuś się chciało w sobotnią czerwcową noc zorganizować ognisko w parku.

W dodatku chce im się dalej, tworzą coraz więcej i chociaż brak sali widowiskowej na miarę miasta powiatowego trochę im sprawę utrudnia, to i tak dają radę organizować mieszkańcom czas na naprawdę wysokim poziomie. Ilość spektakli dla dorosłych i dzieci, koncertów, zajęć, czy wystaw fotograficznych i malarzskich, jest ogromna.

W tych nie tak znowu odległych licealnych czasach miałam także przyjemność poznania elementów szermierki i tańca dawnego, bo kilku osobom chciało się stworzyć bractwo rycerskie, a później turniej rycerski na wysokim ogólnopolskim poziomie.

Komuś chciało się również uruchomić pociąg turystyczny i naprawić parowóz, i chociaż już nie było komu go kupić, to dalej pewnym ludziom chce się babrać w smarze i wdychać spaliny, dzięki czemu mam w tym moim mieście niebywałą atrakcję turystyczną.

Znam też pewnego chłopaka, który przyjechał tu z Białegostoku i stworzył pierwsze bardziej znaczące forum internetowe, dając możliwość poznania się mieszkańcom i stanął



na głowie, żeby poznali się również w realu. Poznał ze sobą wielu ludzi, a przyjaźnie zawarte dzięki niemu istnieją, jak widzę, do dzisiaj.

Mieszkańcy Piaseczna mają pewną zdolność do tworzenia różnych grup. Istnieje na przykład klub zrzeszający ludzi, którzy usiłują ocalić historię tego miasta, ale przede wszystkim ją odkryć. Istnieje także kilka klubów emerytów, w których seniorzy organizują się i wyjeżdżają do teatru, kina czy robią sobie wycieczki.

Warto także oddać sprawiedliwość niektórym radnym i urzędnikom, którzy jak wiadomo pochodzą w większości ze społeczeństwa, dla którego pracują, a jak pracują, to widać, słyhać i czuć. Piaseczno pięknie, drogi gminne zmieniają się na lepsze, nie ma co ukrywać faktów.

Co prawda napisałam tydzień temu, że Piaseczno to wiocha, ale jak wspominałam miasto to ludzie i zależy chyba z jakiej perspektywy się spojrzeć. No bo jest grupa ludzi, dla których nic się nie dzieje, a jak się dzieje – np. rewitalizacja Skweru Kisiela, to od razu lament, że źle, że parku nie ma, że szkoły nie ma itd. Ale tak są zainteresowani tym miastem, że przegapili szereg artykułów w prasie lokalnej na temat rewitalizacji parku miejskiego. Kiedy okazuje się, że nie powstanie galeria handlowa to znowu lament, że rozrywki nie będzie. A wystarczy zajrzeć do tej naszej gazety, która co tydzień drukuje kalendarium imprez organizowanych przez okoliczne ośrodki kultury i okazuje się, że tygodnia nie starczy na te rozrywki.

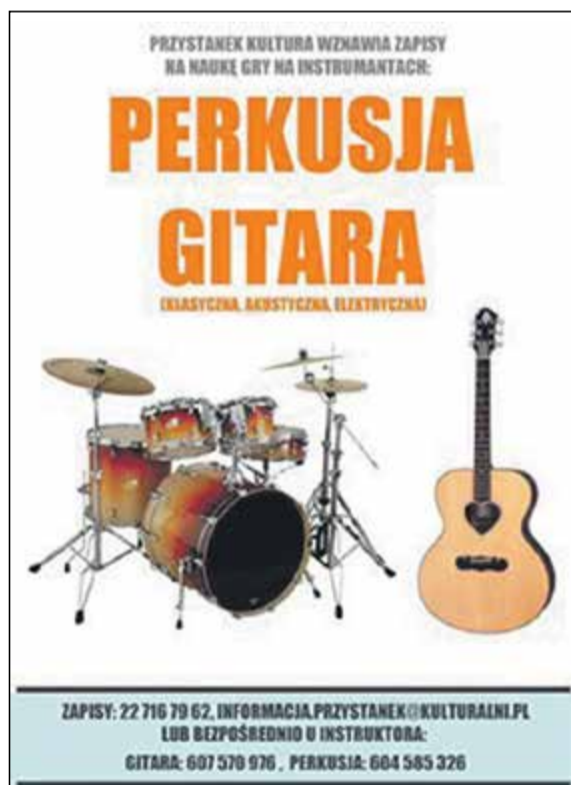
To jednak jak mniemam garstka ludzi. I dla nich Piaseczno to wiocha. Innym, którzy wg moich osobistych szacunków, stanowią większość tego miasta, się chce – albo robić coś dla miasta, albo korzystać z tego, co inni robią.

Dlatego kocham to miasto. I cieszę się, że tutaj wychowam swoje dzieci, których jak się orientujecie, mam sporo. Bo przepiękne szkoły nie przeszkadzają, jeżeli wiem, w jakim środowisku i wśród jakich ludzi moim dzieciom przyjdzie dorastać.

Przepraszam tych wszystkich ludzi, którzy coś robią, a bezczelnie ich tu pominęłam, ale macie Państwo świadomość, że mogłoby mi nie starczyć gazety do opisanie wszystkich lokalnych inicjatyw i wszystkich ludzi, którzy w pozytywny sposób Piaseczno kreują.

Joanna Grela

napisz do autorki
j.grela@przeleczpiaseczyński.pl



Dwa zwycięstwa w jeden weekend

Zakończył się zapowiadany przez nas weekend siatkarski. Zawodniczki Perły Złotokłosa oraz Krótkiej Mysiadło występujące w III lidze senierek zwyciężyły w obu rozegranych spotkaniach.

Siatkarski weekend rozpoczął się już w piątek, 19 lutego, meczem pomiędzy zawodniczkami LKS Perła

Złotokłosa a UKS Esperanto Warszawa. W rewanżowym spotkaniu zawodniczki wywalczyły zwycięstwo, pokonując drużynę Esperanto 3:2.

W sobotę, 20 lutego, w wyjazdowym spotkaniu zmierzyły się zawodniczki MUKS Krótka Mysiadło z płockimi zawodniczkami MUKS Volley Płock. W rozegranym spotkaniu III ligi siatkówki senierek zawodniczki Krótkiej Mysiadło pokonały Volley Płock 3:2.

Zgodnie z terminarzem Mazowieckiego Związku Piłki Siatkowej w najbliższy weekend planowane są następujące spotkania: Perła Złotokłosa jako gospodarz spotka się 27 lutego z drużyną UKS S.O.S. Węgrów, Drużyna Krótkiej Mysiadło w meczu wyjazdowym rozegra spotkanie z drużyną Lider Radom MUKS. W niedzielę 28 lutego planowane jest spotkanie SPS Konstancin-Jeziorna z drużyną KKS Kozienice. **KK**

I Ogólnopolski Turniej Piłki Ręcznej

O sukcesach naszych sportowców coraz częściej głośno nie tylko na lokalnych zawodach. Nasi sportowcy często wygrywają w turniejach rangi mistrzostw krajowych lub stanowią kadrę reprezentacji Polski.



Jeszcze kilka tygodni temu cała Polska żyła Mistrzostwami Europy w Piłce Ręcznej, dla wielu młodych ludzi idolami stali się tacy zawodnicy jak Szmal, Jurecki czy Bielecki. Lecz co wspólnego ma piłka ręczna z Piasecznem? Na mapie ogólnopolskich turniejów pojawi się w tym roku I Ogólnopolski Turniej Piłki Ręcznej Dziewcząt i Chłopców. Zorganizowa-

ne przez lokalną drużynę KS Victoria Piaseczno rozgrywki mają szansę na zapisanie Piaseczna w terminarzu najważniejszych wydarzeń młodych szczyptornistów w kraju. Trzydniowa impreza odbędzie się w dniach 8-10 kwietnia. Mecze odbywać się będą na obiekcie GOSiR przy ul. Sikorskiego w Piasecznie oraz w hali sportowej Szkoły Podstawowej nr 1 w Piasecznie przy ul. Świętojańskiej.

Rozgrywki toczyć będą się w kategoriach wiekowych dzieci – rocznik 2003 i młodsi (chłopcy), młodziczek – rocznik 2001/2002 (dziewczeta) oraz juniorów młodszych – rocznik 2000 (chłopcy). Turniej, którego patronem medialnym jest Przeład Piaseczyński, na stronach internetowych Warszawsko-Mazowieckiego Związku Piłki Ręcznej określony został jako pierwsza, historyczna edycja w Piasecznie, a samo miasto jako nowe wspaniałe miejsce na polskiej mapie szczyptorniaka. Warto więc zarezerwować czas, aby udowodnić, że Piaseczno posiada oprócz doskonałych sportowców, także wspaniałych kibiców. O szczegółach turnieju będziemy informować w kolejnych wydaniach.

Kamil Korbik

R E K L A M A

WYSPANI.pl | We ♥ to sleep.

z tym kuponem
15% rabatu*
na cały asortyment

selene materace

Warszawa, Al. Komisji Edukacji Narodowej 94 U, tel. 22 894 07 90

* Akcja kończy się 20.03.2016. Promocje nie łączą się.

Kup ogłoszenie **drobne** w centrum Piaseczna!
Zapraszamy do kiosku na ul. **Puławską 14**
reklama@przeładpiaseczynski.pl tel. 501 091 480

USŁUGI POGRZEBOWE ANDRZEJ I RYSZARD RUCIŃSKI

RUCIŃSKI
USŁUGI POGRZEBOWE

Świadczymy kompleksowe usługi pogrzebowe.
O każdej porze jesteśmy do Państwa dyspozycji.
7 dni w tygodniu, 24 godziny na dobę.

www.rucinski.waw.pl
05-520 Konstancin-Jeziorna, ul. Warszawska 46
tel. 22 756 48 21, tel./fax 22 717 47 88, biuro@rucinski.waw.pl

Na naszej stronie **www.przeładpiaseczynski.pl**
dostępny
kalkulator
ogłoszeń drobnych
łatwo policzyć, zamieścić,
zapłacić
ZAPRASZAMY

OGŁOSZENIA DROBNE

USŁUGI

Remonty, gładzie, malowanie, ścianki GK, Docieplanie Budynków, Poddaszy, Solidne doświadczony ekipy tel. 602-482-572

Przyjęcia okolicznościowe w „Domowym Zakątku”, Złotokłosa 607 155 190

Naprawa pralek, tel. 602 322 951

Remontowo - budowlane, ogrodzenia, tel. 513 137 581

Hydraulik, tel. 602 374 066

Wylewki agregatem, tel. 668 327 588

Docieplanie budynków szybko, tanio, solidnie, tel. 502 053 214

DJ – prezenter – Paweł Górski.

Wesela, bankiety, studniówki, imprezy firmowe tel. 660508877, 509619238

NIERUCHOMOŚCI WYNAJMĘ

Salon fryzjerski w Piasecznie do wynajęcia. 32m2. Tel. 504212677.

NIERUCHOMOŚCI SPRZEDAM

Kancelaria O&S bez zaliczkowo prowadzi sprawy uzyskiwania odszkodowań za wywłaszczone nieruchomości pod drogi gminne, powiatowe oraz inwestycje publiczne. Gwarantujemy skuteczne działanie i krótkie terminy od wszczęcia postępowania do uzyskania odszkodowania. Zgłoszenia i informacje tel.124295197 strona www.os-kancelaria.eu

Bezpośrednio sprzedam wartościowe działki budowlane ok. 900m2 (obowiązujący MPZP) w centrum Złotokłosa k. Warszawy www.zlotedzialki.pl 793 04 12 84

Sprzedam działki nad jeziorem, od 1000 m2, media, prawo zabudowy, część działek z linią brzegową, blisko las, 150 km od W-wy, 605-099-422, www.cesardzialki.pl

R E K L A M A

EKOBUD www.ekobud.waw.pl
DOCIEPLANIE BUDYNKÓW
ELEWACJE, PODDASZA
501 62 45 62

NIERUCHOMOŚCI KUPIĘ

Kupię działkę, Zalesie, Ustanówek, pietia@bunkier.tv

SPRZEDAM

Okazja !!! Sprzedam tanio kamizelkę jeździecką SMART-RIDER w rozmiarze damskim S (regulowana). Toczek CAS-CO gratis. Tel. 531 677 041

Drewno kominkowe, opałowe, każda ilość, tanio, tel 502 544 959

AUTO MOTO KUPIĘ

Auto skup, ciężarowe, osobowe, busy, płatne gotówką, od ręki, dojazd do klienta, tel. 605 333 662

ZDROWIE

Masaż leczniczy, tel. 500 899 756

Dom Opieki, Piaseczno, tel. 601 870 594

ZWIERZAKI

Strzyżenie psów w STUDIO MAXI, Piaseczno tel. 731954508

ADOPCJA - jeśli chcesz adoptować zwierzaka, zwróć się do nas. Opiekujemy się psami i kotami z Piaseczna, Konstancina i Góry Kalwarii. Zwierzęta są czyste, zdrowe, zaszczepione, wysterylizowane. Duże i małe, każdej maści i temperamentu. Pomoc przy doborze zwierzaka gwarantowana. Tel: 729 591 159; 503 069 502; 502 507 466; 601 747 907; 502 906 532

DAM PRACĘ

Kierowca - sprzedawca kat. B/C hurtownia lodów, Piaseczno, tel. 501 537 560

Zatrudnimy na pół etatu do biura w Śródmieściu, tel. 696 872 886 w godz. 10 – 16

Poszukujemy pracowników myjni, atrakcyjne zarobki, wymagane prawo jazdy kat.B, Piaseczno lub Janki, zainteresowanych proszę o telefon 661 775 775

Apteka w Górze Kalwarii zatrudni tech. farm. kontakt: magtiger@wp.pl lub ttyysiiaa@gmail.com

Kierowca kat. C + E kraj, tel. 515 211 155

R E K L A M A

Cartridge-Express
TUSZE • TONERY

Aby otrzymać zniżkę, zgłoś się z poniższym kuponem. Regulamin promocji dostępny w punkcie sprzedaży.

KUPON RABATOWY

Z nami drukuj taniej
tel. **22 270 21 60** **-20%**
Piaseczno, ul. Sierakowskiego 27
*rabat dotyczy produktów zamiennych oraz usługi regeneracji

MG RADCY PRAWNEGO
Marek Gwiazdowski
tel. 570 746 666
www.mgrp.pl e-mail: kancelaria@mgrp.pl

BEZPŁATNA PIERWSZA PORADA PRAWNA

Badmintoniści na medal

Z Katarzyną Garbacką, trenerką badmintonistów z KS Hubertus, rozmawiała Agnieszka Deja.

Czy badminton jest popularnym sportem?

K.G.: Na pewno na świecie badminton jest bardziej popularny niż w Polsce, chociaż trzeba przyznać, że jest bardziej popularny, niż gdy ja byłam dzieckiem. Mamy wielu graczy amatorskich, zawodników licencjonowanych nie jest jednak tak wielu, jakbyśmy chcieli. Najpopularniejszy jest w Azji, ale też u naszych zachodnich sąsiadów. W Niemczech czy Danii naprawdę sporo osób.

Kto może trenować badmintona?

K.G.: Tak naprawdę w wersji rekreacyjnej to każdy. Badminton jest ogólnodostępnym sportem. Na początku zazwyczaj próbuje się na podwórkach, plażach, parkach. Wyczynowe trenowanie to już tylko hala sportowa. Jeśli chodzi o predyspozycje to ważne są szybkość, koordynacja, wytrzymałość i zwinność.

Czego ten sport uczy?

K.G.: Przede wszystkim uczy dobrej organizacji czasu, bo trzeba godzić szkołę, naukę, obowiązki domowe i treningi czy wyjazdy na zawody, dobre zorganizowanie przydaje się również w życiu, nie tylko w sporcie. Co sezon zawodnicy wyznaczają sobie cele, do których potem dążą. Nie chodzi tylko o cele wynikowe, które oczywiście są ważne, ale na przykład o pracę nad swoimi słabymi stronami, pracę nad wzmocnieniem dobrych, czy też pracę nad charakterem. Badminton uczy systematyczności, konsekwencji, wytrwałości w dążeniu do celu, walki, cierpliwości, niepoddawania się.



Jakimi sukcesami może się pochwalić sekcja badmintonowa z Zalesia Górnego?

K.G.: Troje zawodników jest w kadrze narodowej juniorów – Adam Szolc, Dorota Matysiak i Michał Matysiak. Adam i Dorota uczą się obecnie w szkole w Białymstoku, w klasie badmintonowej, ale dalej są w naszym klubie. Adam jest brany pod uwagę jako zawodnik na Mistrzostwa Europy U17, które odbędą się w połowie marca w Lubinie, ma też już małe sukcesy na arenie międzynarodowej. Zawodnicy z KS Hubertus mają na swoim koncie liczne medale Indywidualnych Mistrzostw Polski i Drużynowych Mistrzostw Polski.

W jakich zawodach wystartujecie w tym sezonie?

K.G.: W tej chwili przygotowujemy się do Mistrzostw Polski Woje-

wództw Drużyn Mieszanych, które odbędą się w marcu w Żyrakowie. Młodszy zawodnicy swój główny start – Indywidualne Mistrzostwa Polski Młodzików Młodszych – mają w drugiej połowie maja. Juniorzy młodszy Indywidualne Mistrzostwa Polski mają w połowie czerwca. To są nasze cele na ten sezon.

Jakie są Pani marzenia jako trenerki sekcji badmintonowej?

K.G.: By był w Polsce profesjonalny ośrodek, który trenuje zawodników od najmłodszych lat. Jeśli chodzi o KS Hubertus to... by zawodnicy uwierzyli, że ich marzenia i pragnienia da się zrealizować. Jeśli tylko będą chcieli, będą zdeterminowani i pewni siebie, uda im się osiągnąć naprawdę wiele nie tylko w sporcie, ale i w życiu. Żeby wiedzieli, że marzenia można zamienić na rzeczywistość!

Kolejne medale dla X FIGHT

W dniach 19-20 lutego zawodnicy klubu X FIGHT z Piaseczna uczestniczyli w 11 Międzynarodowym Turnieju Eberpokal w Kickboxingu w Niemieckim Eberswalde.

Fightery wystartowali w 2 formatach: Pointfighting i Light-contact. Wśród seniorów na wyróżnienie zasługuje Łukasz Świdorski, który nie miał sobie równych w 2 kategoriach wagowych w Pointfightingu i zdobył srebro w formule Light-contact.

Wśród kadetów świetnie spisał się Klaudiusz Świsłulski, wygrywając swoją kategorię wagową w obu formatach. Poniżej lista medalistów:

Kadeci Pointfighting:

1 m-ce -42 kg Mikołaj Dąbrowski
1 m-ce -47 kg Kacper Zalewski
1 m-ce +69 kg Klaudiusz Świsłulski
3 m-ce -50 kg Justyna Tadros

Juniorzy Pointfighting

2 m-ce -50 kg Justyna Tadros

Kadeci Light-contact

2 m-ce -42 kg Mikołaj Dąbrowski
1 m-ce +69 kg Klaudiusz Świsłulski

Seniorzy Pointfighting

3 m-ce -74 kg Tomasz Kurzeja
3 m-ce -79 kg Tomasz Kurzeja
1 m-ce -94 kg Łukasz Świdorski
1 m-ce +94 kg Łukasz Świdorski

Seniorzy Light-contact

2 m-ce -94 kg Łukasz Świdorski

Serdecznie gratulujemy zawodnikom piaseczyńskiego klubu kickboksingowego X FIGHT.



Fot. A Świdorska

KALENDARIUM KULTURALNE

PIASECZNO

WYDARZENIA

24.02 godz. 11.00 – spotkanie Uniwersytetu Trzeciego Wiek, **godz. 11.00** – Daniel Torres Piano – koncert meksykańskiego pianisty, **godz. 12.45** – Dr Maja Zawierzeniec – „Maska i karnawał w kulturze meksykańskiej”

Sala Domu Kultury w Piasecznie, ul. Kościuszki 49

26.02 godz. 19.00 – ABSOLUTNIE Młynarski

Sala Domu Kultury w Piasecznie, ul. Kościuszki 49. Wstęp: 10 zł

1.03 godz. 12.00 – Narodowy Dzień Żołnierzy Wyklętych

W programie: pokaz filmu Aliny Czerniakowskiej „Czy warto było tak żyć?”. Sala Domu Kultury, ul. Kościuszki 49; **godz. 14.00** – Msza Św. w intencji żołnierzy Wyklętych – Kościół Św. Anny w Piasecznie, **godz. 15.00** Uroczystości przy tablicy pamiątkowej: przemówienia okolicznościowe, składanie wiązanek

WYSTAWY:

7.02-11.03.2016 – Iwona Wojewoda-Jedynak – Obrazy najnowsze Przystanek Kultura, Pl. Piłsudskiego 9, Piaseczno

20.02-19.03.2016 – Anna Kwiatkowska. Rysunek i malarstwo Muzeum Regionalne, Pl. Piłsudskiego 10

ZAJĘCIA:

Wszechnica Rodzica przy Centrum Kultury w Piasecznie zaprasza dzieci od 1,5 roku na ogólnorozwojowe zajęcia artystyczne. Więcej informacji pod nr tel. 798 248 859

Zapraszamy seniorów (i nie tylko) na bezpłatne spotkania **Klubu Scrabble Start**, spotkania odbywają się w czytelni Biblioteki Publicznej przy ul. Kościuszki 49 w Piasecznie w **czwartki o godz. 14.00**. Zajęcia prowadzi Dorota Zielińska z fundacji „Umysł”. Więcej pod nr tel. 798 248 859

Wszechnica Rodzica przy Centrum Kultury w Piasecznie oraz „Stowarzyszenie Polka Potrafi” zapraszają na bezpłatne spotkania dla aktywnych mam „Mamy różnie”, więcej informacji oraz zapisy pod nr tel. 501 789 900

www.kulturalni.pl

GÓRA KALWARIA

27-28.02 godz. 17.00 – Grand Off Festival – najlepsze

niezależne filmy świata, Kino Uciecha, ul. Ks. Sajny 14. Wstęp wolny

28.02 godz. 15.00 – Teatralna Niedziela „Złote jajko”, Ośrodek Kultury, Białka 9. Wstęp 10 zł

4.03 godz. 9.30 – Teatr Lektur Szkolnych „Legenda o Złotej kacze i Bazyliuszku”, Ośrodek Kultury, Białka 9

4.03 godz. 20.00 – Muzyczny Piątek – zagrają: Electric birds I Diffractions, Ośrodek Kultury, Białka 9. Wstęp wolny

5.03 godz. 18.00 – Recital Tomasza Stockingera, Ośrodek Kultury, Białka 9. Wstęp 25 zł, ulgowy 15 zł

WYSTAWY:

29.01-16.03 – Wystawa „rysunek malarstwo 2000-2015” Małgorzaty Kłoszewskiej, Ośrodek Kultury, Białka 9

www.kulturagk.pl

KONSTANCIN-JEZIORNA

28.02 godz. 18.00 – Mój Bułat, moja Wołodia – wieczór

piosenek Okudźawy i Wysockiego. KDK, ul. Mostowa 15. Wstęp: 25 zł

2.03 godz. 19.00 – F8 – Klub fotograficzny KDK, ul. Mostowa 15. Wstęp wolny

www.konstancinskidomkultury.pl

LESZNOWOLA

24.02 godz. 17.00 – „Bezcenna wartość Seniora” – wykład w Klubie Seniora w Mysiadle. Filia GOK Lesznówola w Mysiadle, ul. Topolowa 2

24.02 godz. 17.30 – Warsztaty florystyczne w Klubie Seniora w Nowej Iwicznej. Filia GOK Lesznówola w Nowej Iwicznej, ul. Zimowa 25 c

24.02 godz. 18.30 – Idzie wiosna – zdrowe diety w ramach projektu Panie przodem. GOK Lesznówola w Starej Iwicznej, ul. Nowa 6

25.02 godz. 17.30 – Warsztaty florystyczne w Klubie Seniora w Magdalence. CIS w Magdalence, ul. Lipowa 28

26.02 godz. 17.30 – „Bezcenna wartość Seniora” – wykład w Klubie Seniora w Magdalence. CIS w Magdalence, ul. Lipowa 28

www.gok.lesznowola.pl

TARCZYN

26.02 godz. 18.00-19.35 – Giuseppe w Warszawie

Kino za Rogiem, GOK Tarczyn, ul. J. Stępkowskiego 17. Wstęp: 5 zł

27.02 godz. 16.00 – spotkanie Tarczyńskiej Grupy Plastyków KreoArt GOK Tarczyn, ul. J. Stępkowskiego 17

27.02 godz. 18.00 – „Na pełnym morzu” – spektakl

GOK Tarczyn, ul. Stępkowskiego 17. Wstęp: 10 zł

2.03 godz. 11.00-13.00 – „Przypadek” Krzysztofa Kieślowskiego – Kino Moralnego Niepokoju. Kino za Rogiem, GOK Tarczyn, ul. J. Stępkowskiego 17

2.03 godz. 18.00-20.00 – „Przypadek” Krzysztofa Kieślowskiego – Kino Moralnego Niepokoju. Kino za Rogiem, GOK Tarczyn, ul. J. Stępkowskiego 17

Wstęp: 5 zł

www.gok-tarczyn.pl

